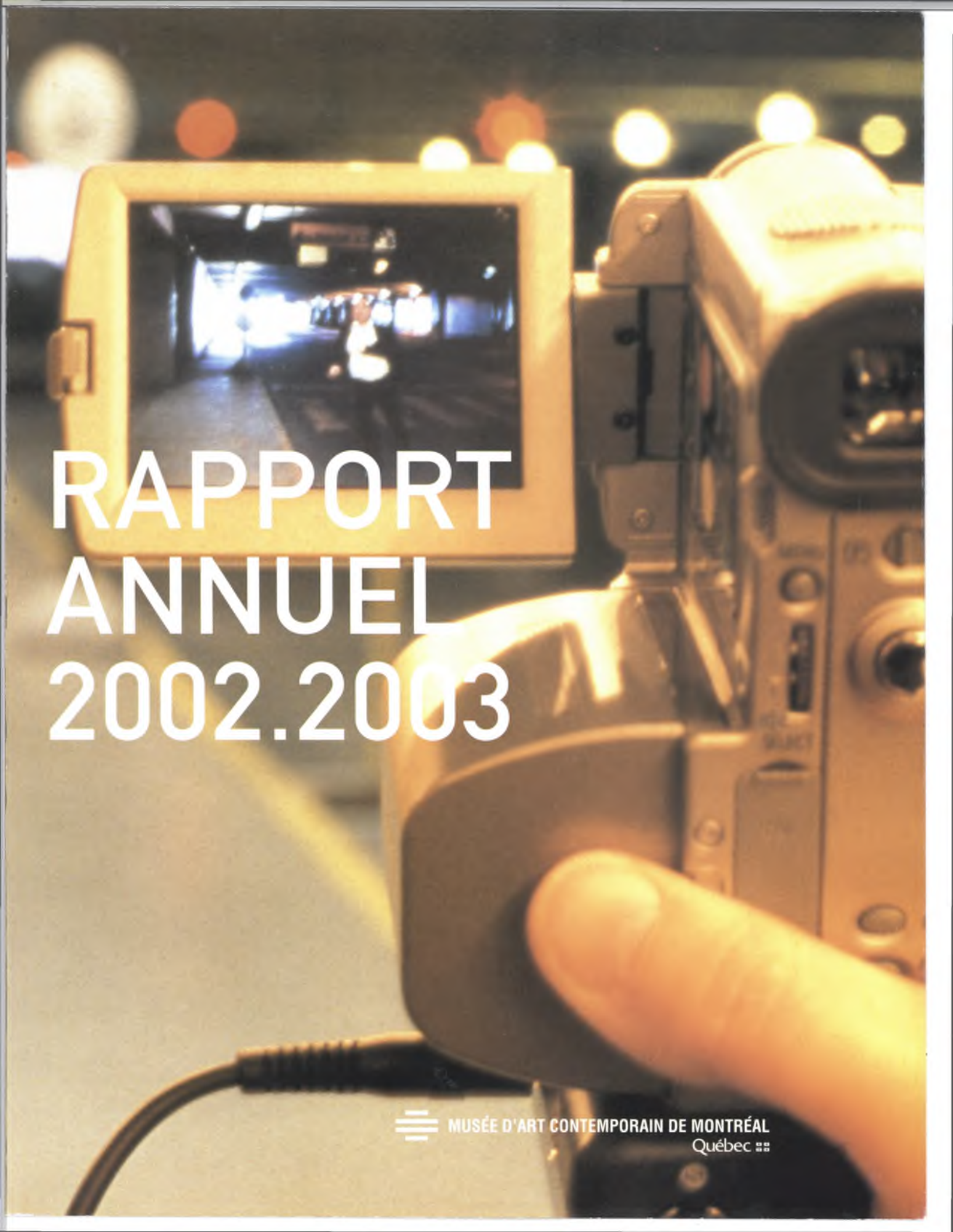




RAPPORT ANNUEL 2002.2003



MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL
Québec



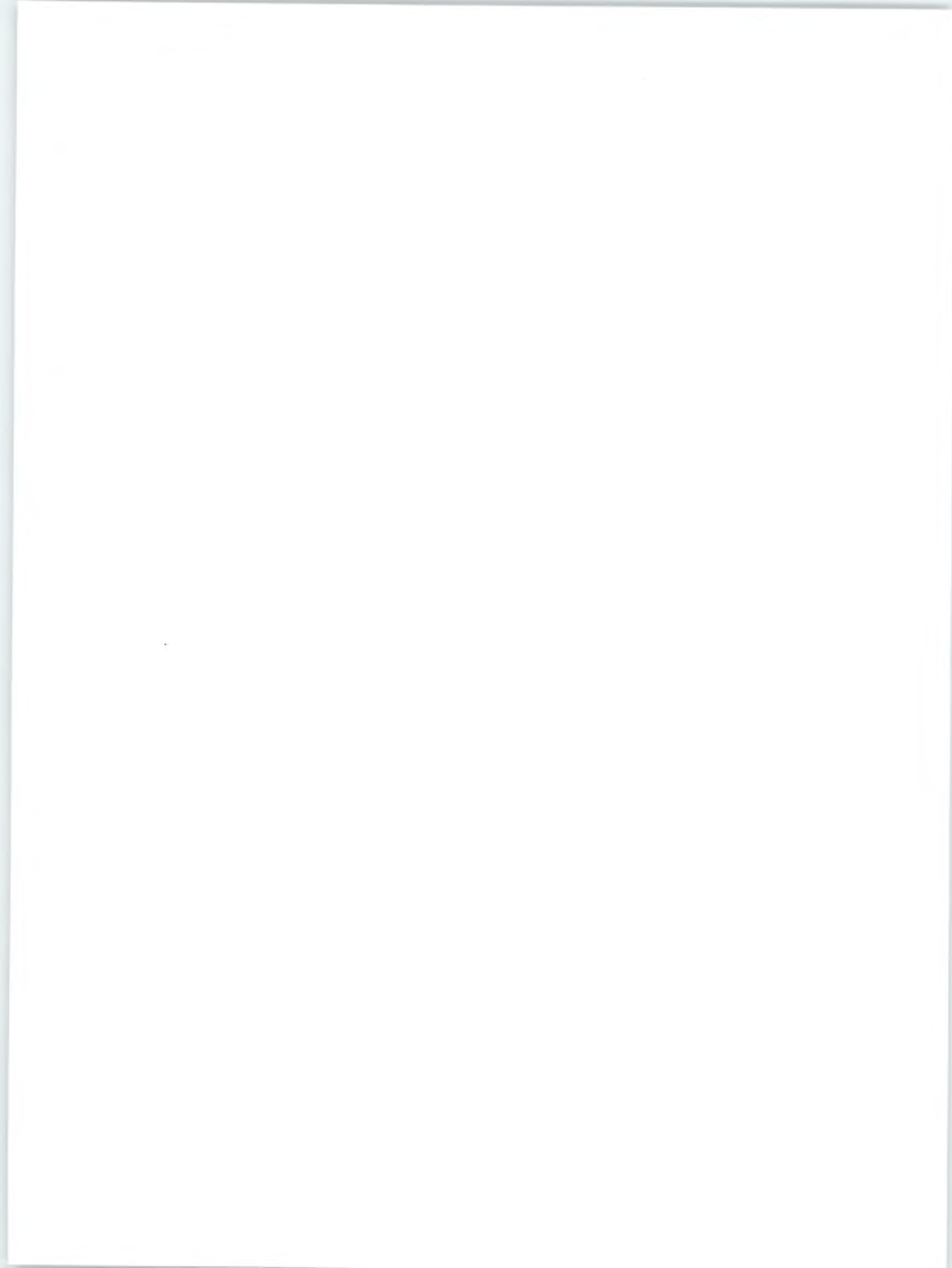
LE MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL A POUR FONCTION
DE FAIRE CONNAÎTRE, DE PROMOUVOIR ET DE CONSERVER L'ART QUÉBÉCOIS CONTEMPORAIN
ET D'ASSURER UNE PRÉSENCE DE L'ART CONTEMPORAIN INTERNATIONAL PAR DES ACQUISITIONS, DES EXPOSITIONS
ET D'AUTRES ACTIVITÉS D'ANIMATION.
(10) SUR LES MUSÉES NATIONAUX, ART 29)

ASSEMBLÉE NATIONALE

N^o 236-0031022

RAPPORT ANNUEL DU MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL 2002.2003





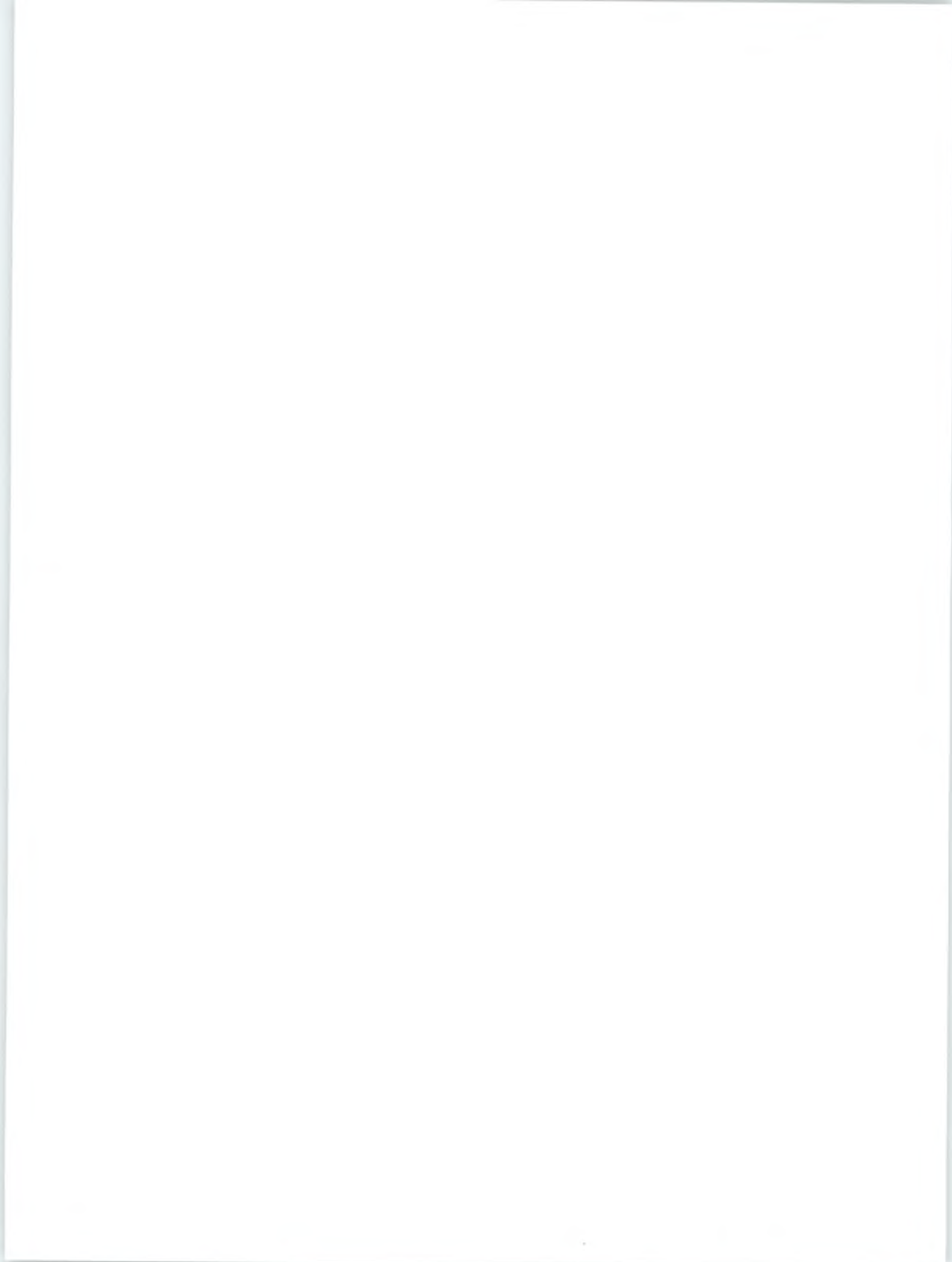
Madame Line Beauchamp
Ministre de la Culture et des Communications

Madame la Ministre,

Conformément à l'article 33 de la *Loi sur les musées nationaux*, j'ai l'honneur de vous présenter, au nom des membres du Conseil d'administration, le dix-neuvième *Rapport annuel* du Musée d'art contemporain de Montréal ainsi que les états financiers pour l'année se terminant le 31 mars 2003.

En espérant le tout à votre convenance, je vous prie d'agréer, Madame la Ministre, l'assurance de ma très haute considération.

LE PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION,
PIERRE BOURGIE



LE MOT DU PRÉSIDENT

PIERRE BOURGIE

AU COURS DES DERNIÈRES ANNÉES, J'AI EU LE PLAISIR D'ASSISTER À L'ÉPANOUISSEMENT DU MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL, ET DE VOIR LE TRAVAIL ACCOMPLI ET LES EFFORTS DÉPLOYÉS PAR SON PERSONNEL ET SES ADMINISTRATEURS. GRÂCE À EUX, LA POPULATION DE MONTRÉAL AINSI QUE LES VISITEURS DE PASSAGE ONT LE LOISIR DE DÉCOUVRIR CERTAINS DES PLUS GRANDS TALENTS DE L'ART CONTEMPORAIN QUÉBÉCOIS, CANADIEN ET INTERNATIONAL. LE MUSÉE FAIT DE MONTRÉAL UNE VILLE RÉSOLUMENT INSCRITE SUR L'ITINÉRAIRE DES GRANDES MÉTROPOLIS DÉDIÉES À L'ART D'AUJOURD'HUI.

L'année financière 2002-2003 s'annonçait sous de sombre auspices, alors que nous envisagions une impasse budgétaire. Toutefois, grâce à l'aide inestimable du ministère de la Culture et des Communications qui s'est engagé à soutenir le Musée pour les années à venir, le déficit a été comblé. Le Musée a ainsi pu poursuivre ses activités sans renoncer à son développement.

Les efforts du Conseil d'administration et l'engagement de ses membres sont également à souligner. Les membres du Conseil et des comités consultatifs ont travaillé d'arrache-pied afin de trouver des solutions à des situations (financières, artistiques ou autres) parfois fort complexes. Composées de personnes provenant d'horizons très diversifiés, ces instances, par leur dévouement et la transparence de leurs décisions, nous ont permis de sentir le pouls de la société et d'offrir une programmation d'une remarquable qualité.

Je tiens à exprimer toute ma reconnaissance à monsieur Marcel Brisebois, directeur général du Musée, et tous les membres de son équipe, qui ont réussi à maintenir le cap malgré les embûches et su prendre les décisions nécessaires afin de maintenir et de faire grandir l'institution.

Au terme de cette année, je profite donc du dépôt du *Rapport annuel 2002-2003* pour remercier chaleureusement tous ceux et celles qui, par leur travail, leurs compétences et leur détermination, font du Musée d'art contemporain de Montréal ce qu'il est : une institution démocratique et ouverte, profondément enracinée dans la société civile montréalaise et québécoise.

LE MOT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

MARCEL BRISEBOIS

LE MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL PROPOSE AUX VISITEURS DES EXPOSITIONS À L'AVANT-GARDE DE L'ART ACTUEL. CHOISIES AVEC SOIN, LES PRÉSENTATIONS, LES ŒUVRES OU LES PERFORMANCES OFFERTES ONT POUR OBJECTIF DE FAIRE DÉCOUVRIR AU PLUS VASTE PUBLIC POSSIBLE LES RICHESSES DE L'ART CONTEMPORAIN.

Parmi les artistes québécois et canadiens présentés durant la saison 2002-2003, mentionnons Lyne Lapointe, Nadine Norman, Janet Cardiff et, pour un hommage particulier, Betty Goodwin. Par ailleurs, l'exposition permanente *Place à la magie!* réunit des œuvres québécoises ayant marqué l'expression artistique des années 40, 50 et 60. Cette superbe présentation, offerte depuis mai 2002 grâce à une subvention spéciale du ministère de la Culture et des Communications du Québec, est devenue un élément majeur des visites destinées aux groupes scolaires qui peuvent donc se familiariser avec les racines de l'art contemporain québécois.

Mais le Musée s'est aussi ouvert sur le monde en présentant des artistes de réputation internationale. C'est ainsi que nous avons eu le plaisir de recevoir les œuvres de Sam Taylor-Wood, de James Casebere et de Gillian Wearing, pour ne nommer que ceux-là.

En tout, plus de 160 000 personnes provenant de tous les horizons ont pu admirer le travail de ces artistes en émergence ou ayant déjà acquis leurs lettres de noblesse. De par la diversité des expositions, des médiums utilisés et des origines de chacun, le Musée a déployé un éventail représentatif des pratiques caractérisant les grands courants de l'art actuel d'ici comme d'ailleurs.

Le Musée a également poursuivi le développement de *Turbulences*, une série de spectacles axée sur le multimédia et les nouvelles technologies, en recevant des artistes tels que Sarah Chase et Bob Wilson, le spectacle *Orient-Occident* et la chorégraphe Estelle Claretton. Pour ce qui est des artistes en résidence, je tiens à souligner la joie que nous avons eue d'accueillir le cinéaste canadien Atom Egoyan, qui nous a charmés tant par la qualité de son travail que par sa gentillesse. Le fait que de tels artistes viennent à Montréal et se livrent à notre public est en soi la preuve de l'importance que le Musée d'art contemporain de Montréal a prise sur la scène internationale et dans le milieu culturel canadien et québécois.

À cet égard, le Musée a également été très heureux de voir programmer, au Festival de théâtre d'Avignon (France), puis à celui d'Édimbourg (Écosse), la pièce *Les Aveugles*. Cette œuvre réputée « injouable » du Belge Maurice Maeterlinck a été montée au Musée et coproduite par celui-ci, lors de la résidence de création de Denis Marleau et du Théâtre Ubu en 2001. Il est à noter que *Les Aveugles* a été jouée en français, puis en anglais dans deux des plus prestigieux festivals de théâtre européens, et ce, la même année.

Voisin immédiat de la Place des Arts, situé au cœur des activités qui animent la ville toute l'année, le Musée a maintenu sa collaboration avec les festivals qui font la renommée de Montréal dans le monde. C'est ainsi qu'il a présenté le volet « jazz contemporain » en partenariat avec le Festival International de Jazz. Cette collaboration s'est poursuivie avec le Festival Montréal en Lumière ainsi qu'avec le Festival Montréal / Nouvelles Musiques et le Festival International du Film

sur l'Art. De par la diversité des manifestations auxquelles il participe, le Musée a été en mesure de s'afficher et de prendre une place de plus en plus importante à titre de collaborateur, de producteur et de diffuseur dans les divers modes d'expression de l'art actuel.

Faciliter l'accès à l'art contemporain a constitué un autre aspect du développement du Musée au cours de la dernière année. Avec l'aide du ministère du Patrimoine canadien, le Musée a pu faire circuler trois expositions au Canada et rejoindre un public qui n'aurait probablement jamais eu la possibilité de voir des travaux aussi percutants. L'exposition de l'artiste d'origine iranienne Shirin Neshat, qui fut produite par le Musée en 2001-2002, est partie en tournée aux États-Unis grâce à l'aide du ministère de la Culture et des Communications du Québec. Plus de 123 000 personnes ont ainsi fait connaissance avec ces artistes et leurs œuvres grâce aux expositions itinérantes du Musée.

Je tiens également à rappeler les diverses collaborations que le Musée a entretenues avec d'autres institutions de renom, dont le Art Institute of Chicago (pour Gillian Wearing) et le Southeastern Center for Contemporary Art de Winston Salem en Caroline du Nord (pour James Casebere). Ces partenariats ont permis au Musée de confirmer sa place parmi les institutions d'envergure sur la scène internationale.

Du côté de l'éducation également, le Musée a redoublé d'efforts en organisant de nombreux colloques, conférences, expositions didactiques, ateliers et camps de jour. À cela se sont ajoutées toutes les activités liées aux publications, au programme de chercheurs en résidence, aux rencontres avec artistes, et d'autres encore. Autant d'occasions qui ont permis à des dizaines de milliers d'amateurs de développer leurs connaissances dans l'univers de l'art contemporain.

Toutefois, les succès obtenus n'ont pas été atteints sans difficultés. En effet, les contraintes budgétaires survenues durant l'année ont obligé le Musée à faire des choix difficiles. Je tiens donc à remercier profondément le ministère de la Culture et des Communications du Québec qui, avec le redressement de sa subvention, a aidé le Musée à éviter le déficit appréhendé.

C'est ainsi que la direction du Musée a concentré ses efforts en vue du maintien des activités et du développement de leur qualité, et ce, au détriment des achats d'œuvres. Toutefois, bien que les budgets d'acquisition aient été largement amputés, le Musée a pallié cet inconvénient en faisant davantage appel à la générosité des donateurs. Ces derniers ont à cet égard merveilleusement répondu en faisant don au Musée de 80 œuvres (pour une valeur de plus de deux millions de dollars) qui sont venues s'ajouter au patrimoine collectif que le Musée a la responsabilité de transmettre aux générations futures.

Enfin, et sous un autre angle, l'année 2002-2003 aura aussi été marquée par notre participation aux États généraux des musées montréalais, rencontre que j'ai eu l'honneur de présider. Les discussions qui y ont eu lieu nous ont permis d'explorer diverses avenues quant à la place des musées et à leur rôle au sein de la nouvelle Ville de Montréal.

Ce bref survol de l'année ne rend évidemment pas compte de l'ensemble des efforts consentis. Je tiens donc à remercier les membres du Conseil d'administration, les nombreuses personnes engagées dans les divers comités consultatifs ainsi que tous les employés et bénévoles qui, tout au long de l'année, ont travaillé sans relâche afin d'offrir une programmation riche et variée. C'est grâce à tous et à toutes que le Musée a été en mesure de répondre à sa vocation première : rendre accessibles à un large public quelques-unes des plus extraordinaires expressions de l'art actuel.

FRÉQUENTATION

ACTIVITÉS

Médiathèque	24 126
Ateliers et visites sur réservation	25 285
Autres activités d'éducation	2 469
Semaine et week-end	70 357
Mercredi soir (gratuit)	21 533
Vernissages et autres événements	4 487
Créations multimédias	5 153
Événements privés	9 453
Total	162 863

EXPOSITIONS ITINÉRANTES

Autour de la mémoire et de l'archive

(au Musée du 12 octobre 1999 au 23 mars 2000)

MacKenzie Art Gallery, Regina (Saskatchewan) Du 8 mars au 26 mai 2002	7 141
Dalhousie Art Gallery, Halifax (Nouvelle-Écosse) Du 8 août au 6 octobre 2002	1 212
Museum London, London (Ontario) Du 2 novembre 2002 au 5 janvier 2003	13 982
Galerie d'art de l'Université Bishop, Lennoxville (Québec) Du 29 janvier au 29 mars 2003	800

Marc Séguin

(au Musée du 16 novembre 2000 au 4 février 2001)

Galerie d'art Beaverbrook Art Gallery, Fredericton (Nouveau-Brunswick) Du 9 février au 13 avril 2003	3 344
--	-------

Shirin Neshat

(au Musée du 29 septembre 2001 au 13 janvier 2002)

Walker Art Center, Minneapolis (Minnesota) Du 15 juin au 12 septembre 2002	94 519
Miami Art Museum, Miami (Floride) Du 19 au 31 mars 2003	2 000

Melvin Charney

(au Musée du 22 février au 28 avril 2002)

Maison Hamel-Bruneau, Sainte-Foy (Québec) Du 27 février au 26 mars 2003	222
--	-----

Total	123 220
--------------	----------------

SITE INTERNET

Site général

Du 1 ^{er} avril 2002 au 27 mars 2003	238 367
---	---------

Site de la Médiathèque

Du 1 ^{er} avril 2002 au 27 mars 2003	330 840
---	---------

Total	569 207
--------------	----------------

LE MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL **EN BREF****HISTORIQUE**

Le Musée d'art contemporain de Montréal a été fondé par le gouvernement du Québec en 1964, comme un service du ministère des Affaires culturelles. C'est en 1983 que le gouvernement modifie son statut : le Musée devient une corporation autonome, avec un conseil d'administration. Sa mission consiste à faire connaître, promouvoir et conserver l'art contemporain québécois tout en assurant une présence de l'art contemporain canadien et international par des expositions et de nombreuses activités d'animation.

Après avoir logé en différents lieux depuis sa création, le Musée emménage au cœur de la ville le 28 mai 1992. Véritable institution du XXI^e siècle, le Musée d'art contemporain de Montréal s'élève sur le site de la Place des Arts, complexe culturel unique au Canada, où se côtoient les arts de la scène et les arts visuels.

Seule institution au Canada vouée exclusivement à l'art contemporain, le Musée offre une programmation variée comportant la présentation de sa Collection permanente et des expositions temporaires d'œuvres d'artistes québécois, canadiens et internationaux. La Collection permanente regroupe près de 6 000 œuvres; la plus importante collection d'œuvres de Paul-Émile Borduas en fait partie. Soutenu par son Service de l'éducation et de la documentation, le Musée propose de nombreuses activités éducatives qui familiarisent le grand public avec l'art contemporain. De plus, le Musée présente de nombreuses créations multimédias : performance, nouvelle danse, théâtre expérimental, musique actuelle, vidéo et cinéma — qui confirment son mandat de diffuseur de l'art contemporain.

Le Musée d'art contemporain de Montréal est une société d'État subventionnée par le ministère de la Culture et des Communications du Québec et bénéficie de la participation financière du ministère du Patrimoine canadien et du Conseil des Arts du Canada.

ACTIVITÉS

En plus des expositions, résidences d'artistes et autres créations multimédias, le Musée d'art contemporain de Montréal conçoit et produit de nombreuses activités. Les colloques et conférences abordent un large éventail de sujets, en relation avec l'art ou sur des thèmes de société. Ils réunissent des chercheurs et spécialistes du monde entier. Les projections de films sur l'art enrichissent la visite du Musée. Les ateliers de création, ouverts toute l'année, le camp de jour du Musée pendant l'été, mais aussi les fêtes d'anniversaires organisées au Musée conjuguent créativité, apprentissage et amusement pour aborder l'art contemporain.

LA COLLECTION

La Collection permanente constitue l'élément vital autour duquel gravitent toutes les activités du Musée. Elle compte près de 6 000 œuvres réalisées par 1 500 artistes, dont 1 200, soit 80 pour 100, sont vivants. La Collection est donc la principale richesse du Musée et lui confère son identité. Afin de poursuivre sa mission, le Musée procède à l'acquisition d'œuvres qu'il juge significatives des tendances les plus actuelles, tant dans les modes traditionnels d'expression que dans les plus novateurs. Le développement de la Collection du Musée se fait en équilibrant la représentation de la production contemporaine québécoise par rapport à celle de la production canadienne et internationale.

La justesse des choix d'acquisitions du Musée a été confirmée par les nombreuses demandes d'emprunts dont la Collection fait l'objet de la part d'institutions nationales et internationales.

ACQUÉRIR

ACQUÉRIR DES ŒUVRES SIGNIFICATIVES ET PERTINENTES EST AU CŒUR DES PRÉOCCUPATIONS DU MUSÉE. EN 2002, LA COLLECTION S'EST ENRICHIE D'UN NOMBRE SUBSTANTIEL D'ŒUVRES GRÂCE À DES DONATIONS.

Ainsi, des 93 nouvelles œuvres enregistrées cette année par le Musée, 80 proviennent de dons, alors que 13 ont été acquises par voie d'achat. La contribution des donateurs se chiffre en valeur marchande à plus de deux millions de dollars, ce qui représente presque dix fois l'allocation budgétaire aux achats d'œuvres pour l'année. Cette proportion notable des dons souligne l'intérêt porté au Musée par les collectionneurs et les artistes, et vient confirmer l'importance du don comme mode de développement de la Collection. Sans cet apport essentiel, la Collection serait amputée de plusieurs œuvres historiques d'importance.

Le Musée privilégie également les acquisitions d'œuvres majeures en art actuel en enrichissant d'abord le volet québécois, puis les volets canadien et international. Mentionnons entre autres : Rober Racine, Melvin Charney, Jérôme Fortin, Janet Cardiff, Lynne Cohen et Thomas Struth.

ACQUISITIONS

LES ACHATS

ART CONTEMPORAIN QUÉBÉCOIS

BERTRAND, François-Marie
Composition retrouvée, 2002
 Acrylique sur bois
 50 x 101 x 6,5 cm (l'ensemble)
 Achat, grâce à la générosité du Fonds
 fiduciaire de l'Académie royale des arts
 du Canada
 A 02 47 P 2

CHARNEY, Melvin
The Main... Montréal, 1965
 Montage photographique
 Élément supérieur : 44,5 x 357,5 cm
 (l'ensemble); élément inférieur :
 44,5 x 203,2 cm (l'ensemble)
 A 03 8 PH 2

FORTIN, Jérôme
Solitude n° 6, 2002
 Cahiers à colorier pliés
 188 x 205 cm
 A 03 2 TM 49

POULIN, Roland
Demeure n° 19, 2002
 Bois polychrome, pigment à l'huile,
 graphite et cire
 12 x 36 x 20 cm
 A 03 6 S 1

POULIN, Roland
Demeure n° 3, 2001
 Bois polychrome
 19 x 25 x 24 cm
 A 03 5 S 1

RACINE, Rober
Spica, 1999-2000
 Peinture et lettrage de vinyle, 1/2
 Dimensions variables
 Achat, avec l'aide du Programme d'aide aux
 acquisitions du Conseil des Arts du Canada
 A 02 49 I

RACINE, Rober
Vautour n° 81, 2001
 Techniques mixtes sur papier
 26,4 x 20,4 cm
 A 03 3 D 1

RACINE, Rober
Vautour n° 94, 2002
 Techniques mixtes sur papier
 26,8 x 20,6 cm
 A 03 4 D 1

ART CONTEMPORAIN CANADIEN

CARDIFF, Janet
Théorie du complot / Conspiracy Theory, 2002
 Promenade audio et vidéo, caméra vidéo
 numérique, cassette vidéo numérique et
 enregistrement binaural, 16 min 40 s, son
 A 02 45 VID

COHEN, Lynne
Établissement thermal, 2000
 Épreuve à développement chromogène,
 122,5 x 158 cm
 A 03 7 PH 1

ART CONTEMPORAIN INTERNATIONAL

STRUTH, Thomas
Nevada I, Nevada, 1999
 Épreuve couleur, 8/10
 198 x 240 cm
 A 02 91 PH 1

TUNICK, Spencer
Montréal 3
 (Musée d'art contemporain de Montréal), 2001
 Épreuve couleur par procédé chromogène,
 scellée entre deux plexiglas, 3/6
 180 x 227 cm
 A 02 46 PH 1

TYKKÄ, Salla
The Pony, 2002
 5 épreuves couleur, 1/5
 60 x 80 cm (chacune)
 A 02 48 PH 5

LES DONS

ART CONTEMPORAIN QUÉBÉCOIS

ASSELIN, Denis
N° 1-30, 1978
 Acrylique sur toile
 122 x 122 cm
 Don anonyme
 D 02 81 P 1

AYOT, Pierre
Bottes de foin, 1979
 Sérigraphie sur tissu et mousse de
 polyuréthane
 39,5 x 102 x 46 cm (dimensions
 approximatives pour chaque élément)
 Don de madame Madeleine Forcier
 D 02 86 TM 10

AYOT, Pierre

Plywood, 1979

Sérigraphie sur tissu, mousse de polyuréthane, bois et serres de métal
2,5 x 101,5 x 178 cm (chaque)

Don de madame Madeleine Forcier

D 02 87 TM 3

BENOIT, Claude-Philippe

Sans titre n° 9 – Chapitre... du Prince, 1995-1996

Épreuve argentique, 1/3

99,1 x 141 cm (dimensions à vue)

Don anonyme

D 02 31 PH 1

BOUCHARD, Sylvie

Portrait d'un jeune fumeur, 1992

Huile sur bois

97,5 x 66,2 cm

Don de madame Yolande Dubé

D 02 62 P 1

BOURASSA, Guy

Portrait(s) du Prince, 1991

Papier journal, collet de chemise, tuiles de marbre, vase en verre, photographies, souliers et matériaux divers

245 x 220 x 33 cm

Don de la Banque d'œuvres d'art du

Conseil des Arts du Canada

D 02 78 S 10

BOURASSA, Guy

Tout d'abord il y a bleu, 1993

Bois, acier et manteaux

110 x 255 x 10 cm (l'ensemble)

Don de la Banque d'œuvres d'art du

Conseil des Arts du Canada

D 02 79 TM 2

BRANCO, Joseph

Tente, 1989

Toile de coton, acrylique, cire, fibre de verre, résine de polyester et bois

255 x 202 x 12,5 cm

Don de l'artiste

D 02 26 TM 1

CADIEUX, Geneviève

Pour un oui, pour un non, 1999-2000

2 épreuves chromogènes collées en plein sur plexiglas, 2/2

269,8 x 356 cm (l'ensemble)

Don anonyme

D 02 73 PH 2

CADIEUX, Geneviève

Séquence n° 6, 1980

Émulsion photographique sur métal, encre à gravure, ruban-cache, tige métallique, clous et boulons

132 x 488 cm

Don de la Banque d'œuvres d'art du

Conseil des Arts du Canada

D 02 54 TM 4

CARON, Nathalie

Les Eaux mortes, n° 4, 1993

Épreuve argentique

72,3 x 97,7 cm (dimensions à vue)

Don de madame Yolande Dubé

D 02 63 PH 1

COURNOYER, Serge

Zéphire, 1966

Plexiglas et acier

167 x 120 x 77 cm

Don de la Banque d'œuvres d'art du

Conseil des Arts du Canada

D 02 82 S 1

COUSINEAU, Sylvain P.

Sous un nuage gris, 1997-2000

Huile sur toile

203,5 x 171 cm

Don anonyme

D 02 27 P 1

COZIC

Touchez, Please Do Not Touch!, 1975

Contreplaqué, bois, carton, métal,

vinyle, mousse de polyuréthane, bourre de polyester, peluche, toile cirée, divers tissus,

nylon et plexiglas

Dimensions variables selon le lieu

d'exposition

Don des artistes

D 02 22 S 7

DELAVALLE, Jean-Marie

Track 1, 1969

Acier

32 x 500 x 381 cm

Don de la Banque d'œuvres d'art du

Conseil des Arts du Canada

D 02 88 S 2

DELAVALLE, Jean-Marie

Field Sculpture No. 2, 1973-1974

Acier

30,5 x 46,5 x 31 cm (chacune)

Don de la Banque d'œuvres d'art du

Conseil des Arts du Canada

D 02 61 S 8

FERRON, Marcelle

Sans titre, 1947

Huile sur toile

68,2 x 67 cm

Don de madame Katerine Mousseau

D 02 50 P 1

GAUCHER, Yves

Brun, bleu et gris, 1972

Acrylique sur toile

137,4 x 152,6 cm

Don de monsieur François Beauchamp

D 02 72 P 1

GNASS, Peter

Progression d'un polygone dans le coin, 1978

Graphite sur papier et acier

4 dessins : 66 x 99,1 cm (chacun);

sculpture : 41,9 x 127 x 167,6 cm

Don de la Banque d'œuvres d'art du

Conseil des Arts du Canada

D 02 75 S 5

GNASS, Peter

Sans titre, 1975

Graphite et encre sur papier

52,7 x 78,6 cm

Don anonyme

D 02 80 D 1

GOODWIN, Betty

La Mémoire du corps, 1992

Goudron, graphite, bâtonnet à l'huile

et collage sur pellicule Mylar translucide

54,6 x 58,4 cm

Don de monsieur René Blouin à la

mémoire de Ronald Noël

D 02 74 D 1

GUERRERA, Massimo

Les Propos d'un peuple, 1989

Meuble en bois, livres, feuille de papier,

fourchette, ficelle, rubans, bouteilles,

plâtre et peinture

92,5 x 60,5 x 36,5 cm

Don de madame Yolande Dubé

D 02 65 TM 1

GUERRERA, Massimo

Maternité, 1989

Graphite et laque sur papier

76 x 57 cm

Don de madame Yolande Dubé

D 02 64 D 1

LACASSE, François

Amblyopie III, 1996

Acrylique sur toile

182 x 116,5 cm

Don de l'artiste

D 02 29 P 1

LACASSE, François

Le Messager, 2000

Acrylique et encre sur toile

228,7 x 152,5 cm

Don de l'artiste

D 02 30 P 1

LEDUC, Fernand

Sans titre, 1964

Peinture vinylique sur carton

115,2 x 77 cm (dimensions à vue)

Don du docteur et de madame

Robert Pager

D 02 89 P 1

LEMIEUX, Lisette

Le Zéro et l'Infini, 1992

Coquilles d'œuf, verre et aluminium

22 x 121 cm (diamètre)

Don de l'artiste

D 02 44 S 1

LETENDRE, Rita

Mach III, 1970

Acrylique sur toile

154 x 367,5 cm

Don anonyme

D 02 14 P 1

LETENDRE, Rita

Mirachi, 1974

Acrylique sur toile

183 x 122 cm

Don de monsieur François Beauchamp

D 02 71 P 1

LETENDRE, Rita

Northern Sky, 1971

Acrylique sur toile

183 x 305 cm

Don anonyme

D 02 15 P 1

LEVASSEUR, Suzelle

N° 380, 1995

Huile sur toile

243 cm (diamètre)

Don de l'artiste

D 02 57 P 1

MIHALCEAN, Gilles

L'Été, 1980

Métal et bois

164 x 90 x 81 cm

Don de la Banque d'œuvres d'art du

Conseil des Arts du Canada

D 02 55 S 1

MIHALCEAN, Gilles
Saint-Placide la nuit, 1980
 Plâtre peint
 83 x 91,5 x 91,5 cm
 Don de la Banque d'œuvres d'art du
 Conseil des Arts du Canada
 D 02 56 S 1

MONGEAU, Monique
De Pyrrhus à pira (n° 253), 1994
 Pigment sec et vernis sur panneau
 34,6 x 34,6 cm
 Don de monsieur Gerald Bolduc
 D 02 38 P 1

MONGEAU, Monique
De Pyrrhus à pira (n° 260), 1994
 Pigment sec et vernis sur panneau
 34,6 x 34,6 cm
 Don de monsieur Gerald Bolduc
 D 02 39 P 1

MOUSSEAU, Jean-Paul
Sans titre, 1966
 Huile sur contreplaqué
 121,7 cm (diamètre)
 Don de monsieur François Dell'Aniello
 D 02 21 P 1

MOUSSEAU, Jean-Paul
Tellu modulations vibratoires, 1963
 Pastel sur papier
 56,1 x 76,8 cm
 Don de madame Katherine Mousseau
 D 02 51 D 1

PILON, Laurent
Cumulatif n° 2, 1986
 Résine de polyester, poudre de métal,
 poudre de plâtre, sable, fibre de verre et
 coton sur carton
 203 x 180 cm et 79,9 x 70,9 cm
 Don de la Banque d'œuvres d'art du
 Conseil des Arts du Canada
 D 02 76 TM 2

ROUSSIL, Robert
Sans titre, 1954
 Bois peint
 100 x 24,5 x 24 cm
 Don anonyme
 D 02 18 S 1

ROUSSIL, Robert
Sans titre, 1954
 Bois peint
 87,8 x 26 x 22,5 cm
 Don anonyme
 D 02 17 S 1

ROUSSIL, Robert
Sans titre, 1954
 Bois peint
 94,8 x 27,5 x 25,5 cm
 Don anonyme
 D 02 16 S 1

SAULNIER, Michel
Chromosome, n° II (de la série *Vita Sexualis*,
 1995), 1995
 Pigments secs et laque Urushi sur papier
 92 x 66 cm (dimensions à vue)
 Don de madame Yolande Dubé
 D 02 67 D 1

STERBAK, Jana
Sans titre (For Terry Last), 1993
 Stylo plume, sang humain séropositif,
 anticoagulant, cahier à croquis
 et mouchoir en papier, 1/2
 1,7 cm (diamètre) x 14,7 cm (stylo plume);
 1,8 x 24,6 x 21,9 cm (cahier);
 2 x 15,5 x 11 cm (mouchoir)
 Don anonyme
 D 02 85 TM 3

TOUSIGNANT, Serge
Garou-Garou, 1968
 Acier émaillé et acier inoxydable
 61,5 x 56 x 56
 Don de l'artiste
 D 02 24 S 1

TOUSIGNANT, Serge
Jack in the Box, 1968
 Acier émaillé et acier inoxydable poli
 34,8 x 77 x 61 cm
 Don de l'artiste
 D 02 25 S 3

TOUSIGNANT, Serge
Modules jaunes, 1967
 Acier émaillé et verre
 63 x 101,5 x 120 cm
 Don de l'artiste
 D 02 23 S 3

WHITTOME, Irene F.
Land Vessels 5, 1977-1980
 Bois et encaustique
 48,2 x 236,2 x 35,5 cm (chacun)
 Don de la Banque d'œuvres d'art du
 Conseil des Arts du Canada
 D 02 53 I 5

WHITTOME, Irene F.

Vancouver-Watertable, 1975-1980

Bois et encaustique

46 x 91 x 137 cm

Don de la Banque d'œuvres d'art du
Conseil des Arts du Canada

D 02 52 S 1

ART CONTEMPORAIN CANADIEN

DEAN, Tom

Excerpts, from a Description of the Universe, 1985

4 tables, argile, fonte et objets divers

120 x 193 x 91,5 cm

Don de la Banque d'œuvres d'art du
Conseil des Arts du Canada

D 02 77 I

EGOYAN, Atom

Hors d'usage : le récit de Marie-France Marcil, 2002

2 DVD couleur, 11 min 32 s, son, 1/2

Don de l'artiste

D 02 43 VID 2

RABINOWITCH, Royden

Sans titre, v. 1972

Acier

31 x 32 x 2,5 cm

Don de monsieur Luc LaRochelle

D 02 33 S 1

SAXE, Henry

Whitegrid, 1970

Acier recouvert de vinyle

229 x 259 x 47 cm (dimensions variables)

Don de madame Esperanza Schwartz

D 02 60 S 1

ART CONTEMPORAIN INTERNATIONAL

ALBERS, Josef

Gray Instrumentation Ia (tirée de l'album

Gray Instrumentation I, 1974), 1974

Sérigraphie, 14/36

47 x 47 cm (dimensions à vue)

Don de madame Esperanza Schwartz

D 02 59 E 12 (1)

ALBERS, Josef

Gray Instrumentation Ib (tirée de l'album

Gray Instrumentation I, 1974), 1974

Sérigraphie, 14/36

47 x 47 cm (dimensions à vue)

Don de madame Esperanza Schwartz

D 02 59 E 12 (2)

ALBERS, Josef

Gray Instrumentation Ic (tirée de l'album

Gray Instrumentation I, 1974), 1974

Sérigraphie, 14/36

47 x 47 cm (dimensions à vue)

Don de madame Esperanza Schwartz

D 02 59 E 12 (3)

ALBERS, Josef

Gray Instrumentation Id (tirée de l'album

Gray Instrumentation I, 1974), 1974

Sérigraphie, 14/36

47 x 47 cm (dimensions à vue)

Don de madame Esperanza Schwartz

D 02 59 E 12 (4)

ALBERS, Josef

Gray Instrumentation Ie (tirée de l'album

Gray Instrumentation I, 1974), 1974

Sérigraphie, 14/36

47 x 47 cm (dimensions à vue)

Don de madame Esperanza Schwartz

D 02 59 E 12 (5)

ALBERS, Josef

Gray Instrumentation If (tirée de l'album

Gray Instrumentation I, 1974), 1974

Sérigraphie, 14/36

47 x 47 cm (dimensions à vue)

Don de madame Esperanza Schwartz

D 02 59 E 12 (6)

ALBERS, Josef

Gray Instrumentation Ig (tirée de l'album

Gray Instrumentation I, 1974), 1974

Sérigraphie, 14/36

47 x 47 cm (dimensions à vue)

Don de madame Esperanza Schwartz

D 02 59 E 12 (7)

ALBERS, Josef

Gray Instrumentation Ih (tirée de l'album

Gray Instrumentation I, 1974), 1974

Sérigraphie, 14/36

47 x 47 cm (dimensions à vue)

Don de madame Esperanza Schwartz

D 02 59 E 12 (8)

ALBERS, Josef

Gray Instrumentation Ii (tirée de l'album

Gray Instrumentation I, 1974), 1974

Sérigraphie, 14/36

47 x 47 cm (dimensions à vue)

Don de madame Esperanza Schwartz

D 02 59 E 12 (9)

ALBERS, Josef
Gray Instrumentation Ij (tirée de l'album
Gray Instrumentation I, 1974), 1974
 Sérigraphie, 14/36
 47 x 47 cm (dimensions à vue)
 Don de madame Esperanza Schwartz
 D 02 59 E 12 (10)

ALBERS, Josef
Gray Instrumentation Ik (tirée de l'album
Gray Instrumentation I, 1974), 1974
 Sérigraphie, 14/36
 47 x 47 cm (dimensions à vue)
 Don de madame Esperanza Schwartz
 D 02 59 E 12 (11)

ALBERS, Josef
Gray Instrumentation Il (tirée de l'album
Gray Instrumentation I, 1974), 1974
 Sérigraphie, 14/36
 47 x 47 cm (dimensions à vue)
 Don de madame Esperanza Schwartz
 D 02 59 E 12 (12)

ARNAL, André-Pierre
Sans titre (de la série des *Arrachements*, 1989),
 1989
 Acrylique et peinture émail sur toile
 175,5 x 144,5 cm
 Don de madame Natali Guay
 D 02 20 P 1

ARNAL, André-Pierre
Sans titre (de la série des *Pliages*, 1973), 1973
 Acrylique sur toile
 215,6 x 211,5 cm
 Don de madame Natali Guay
 D 02 19 P 1

BEUYS, Joseph
Genova, 1976
 Sérigraphie sur carte postale couleur,
 43/100
 10,3 x 14,8 cm
 Don de monsieur Luc LaRochelle
 D 02 32 E 1

BIJL, Guillaume
Documenta Wax Museum, 1992
 4 figures de cire, vitrine, rideau, corde,
 reproduction d'une œuvre de Paul Klee,
 copie d'une sculpture de Jean Arp avec
 socle, affiche de la *Documenta*, bois, métal,
 tapis
 6 x 7,70 x 3 m
 Don de monsieur Bruce C. Bailey en
 l'honneur de monsieur Marcel Brisebois,
 directeur du Musée d'art contemporain
 de Montréal
 D 02 41 I

FAVIER, Philippe
Sans titre, 1982-1983
 Acrylique sur papier découpé
 6,5 x 7,8 cm
 Don anonyme
 D 02 40 P 1

GERDES, Ludger
Schwarzes Bild Nr. 11, 1988
 Huile sur toile
 120 x 200,8 cm
 Don de madame Renée Jacob
 D 02 42 P 1

JAAR, Alfredo
Nirama (de la série *Real Pictures*), 1995
 44 boîtes tendues de coton avec un texte
 imprimé, 44 épreuves Cibachrome
 5,2 x 28 x 22,4 cm (chacune),
 57 x 56 x 44,8 cm (l'ensemble)
 Don de madame Solita et de monsieur
 Steven Mishaan
 D 02 28 I 44

KALLINA, Jean
Joseph Beuys, London, 1986
 Épreuve argentique, 3/25
 49 x 39,3 cm (dimensions à vue)
 Don de monsieur Luc LaRochelle
 D 02 35 PH 1

MANZONI, Piero
Sans titre, 1959
 Sérigraphie, 28/60
 49 x 34,3 cm (dimensions à vue)
 Don de monsieur Luc LaRochelle
 D 02 36 E 1

MOORE, Henry
Two Reclining Figures, 1978
 Eau-forte, XXV/XLVI
 67,2 x 51,6 cm
 Don de madame Yolande Dubé
 D 02 66 E 1

NITSCH, Herman
Aktionsrelikt Nr. 5, 1978-1982
 Huile, pastel, cire, matériaux divers
 et collage sur toile
 257,1 x 232,9 cm
 Don de monsieur James Flatt
 D 03 1 TM 1

PAIK, Nam June
Structural-Something-Please, Add a Noun,
 1975-1983
 Acrylique et crayon gras sur toiles montées
 sur châssis et cadres de télévision
 56 x 49 x 13,5 cm; 16 x 10,8 cm
 Don de madame Esperanza Schwartz
 D 02 58 TM 2

RAINER, Arnulf
Totengesicht, 1979
 Graphite et encre sur impression offset
 27 x 20,8 cm
 Don de monsieur Richard-Max Tremblay
 D 02 84 TM 1

SERRANO, Andres
Budapest (Sailor), 1994
 Épreuve Cibachrome, 1/3
 151 x 124,3 cm (dimensions à vue)
 Don de monsieur Pierre Bourgie
 D 02 83 PH 1

SMITH, Kiki
Sans titre, 1998
 Sérigraphie et collage
 59,9 x 42,1 cm
 Don de monsieur Luc LaRochelle
 D 02 37 E 1

SOLIS, Michael
*Kiki Smith, «Princess of the Art's» portée en
 procession sur la 5^e Avenue, N. Y., 2002*
 Impression au jet d'encre
 25 x 20 cm (dimensions à vue)
 Don de monsieur Luc LaRochelle
 D 02 34 PH 1

CONSERVER

LA COLLECTION DU MUSÉE EST UN BIEN PUBLIC; ELLE CONSTITUE UN HÉRITAGE SOCIAL, UN PATRIMOINE COMMUN. ELLE S'ARTICULE AUTOUR DE DEUX FONCTIONS FONDAMENTALES : LA CONSERVATION DE L'ŒUVRE D'ART ET SA DIFFUSION. AU CHAPITRE DE LA CONSERVATION SE RATTACHENT L'ACQUISITION DES ŒUVRES, LEUR PRÉSERVATION ET LEUR RESTAURATION, L'INVENTAIRE, LA CLASSIFICATION, LE CATALOGAGE.

Le déménagement et la restauration de *La Joute* de Jean-Paul Riopelle aura été l'élément marquant de l'année 2002. C'est ainsi qu'à la suite d'une entente avec le Quartier international de Montréal (QIM) et le commanditaire Gaz Métropolitain, et après approbation par madame la ministre de la Culture et des Communications, la sculpture-fontaine a été retirée du site du Parc olympique pour subir les travaux de restauration requis avant sa réinstallation, selon le concept original de l'artiste, sur la nouvelle place Jean-Paul-Riopelle, située dans le Quartier international de Montréal.

LES ŒUVRES RESTAURÉES

LES ŒUVRES SUIVIES D'UN ASTÉRISQUE NE FONT PAS PARTIE
DE LA COLLECTION DU MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL

- AGAM, Yaacov, *A Gam Me*, 1967
 BELZILE, Louis, *Composition*, 1956
 BELLEFLEUR, Léon, *Tours d'émeraude*, 1961
 BERLEW, Henryk, *Sans titre*, 1924-1960
 BORDUAS, Paul-Émile, *Chatolement*, 1956
 BOUCHARD, S. Mary, *Les Hirondelles*, n. d.
 BOURGEOIS, Louise, *The Red Room - Child*, 1994
 BRANDTNER, Fritz, *City*, 1948-1950
 BRAVO, Manuel Alvarez, *Los Obstáculos*, 1929
 CADIEUX, Geneviève, *Broken Memory*, 1994
 CARDIFF, Janet, *The Dark Pool*, 1995*
 CARR, Emily, *Landscape*, n. d.
 CITROEN, Paul, *Metropolis*, 1923
 COSGROVE, Stanley, *Paysage*, 1976
 COZIC, Bouton à 4 trous, 1969
 CURNOW, Greg, *Sanouillet No. 2*, 1980
 DAUDELIN, Charles, *Espace, Silence et Nuit*, 1966
 DOBROVIC, Juraj, *Relief collage n° 5*, 1967
 ERWITT Elliott, *New York, É.-U.*, 1974
 FORTIER, Invahoe, *Sans titre*, 1965
 FORTIER, Ivanhoe, *Tour sublunaire*, 1965
 GAUCHER, Yves, *Sans titre*, 1955-1960
 GAUCHER, Yves, *Nocturne*, 1960
 GAUCHER, Yves, *Asagao*, 1961
 GAUCHER, Yves, *Lux*, 1961
 GAUCHER, Yves, *Sqana*, 1962
 GAUCHER, Yves, *Pli selon pli*, 1964
 GAUCHER, Yves, *Fish Eyes et Danse carrée*, 1965
 GAUCHER, Yves, *Espace étranger*, 1965
 GAUCHER, Yves, *Ondulation des quatre coins*, 1965-1966*
 GAUCHER, Yves, *5 Bleus*, 1996-1997
 GAUCHER, Yves, *MX-P-IST/68*, 1968*
 GAUCHER, Yves, *T.G.-II-D*, 1968
 GAUCHER, Yves, *MX-O/N/69*, 1969*
 GAUCHER, Yves, *Yellow and Ochres*, 1974
 GAUCHER, Yves, *2 Bruns - 2 Gris*, 1975*
 GAUCHER, Yves, *Bleus, vert + gris*, 1975*
 GAUCHER, Yves, *Jericho : A Variation*, 1978
 GAUCHER, Yves, *Diptyque mauve*, 1979*
 GOGUEN, Jean, *Yin + Yang - 1*, 1957
 GOODWIN, Betty, *Vest Two*, 1970
 GOODWIN, Betty, *Folded Shirt*, 1971
 GOODWIN, Betty, *Gloves One*, 1970
 GOODWIN, Betty, *Two Vests*, 1972
 GOODWIN, Betty, *La Casquette*, 1973
 GOODWIN, Betty, *Dessin n° 8*, 1981
 GOODWIN, Betty, *Passages*, 1981
 GOODWIN, Betty, *So Certain I Was, I Was a Horse*, 1984-1985
 GOODWIN, Betty, *La Mémoire du corps*, 1992
 GOODWIN, Betty, *Bound Voices*, 1997-1998
 GOULD, Trevor, *Old World / New World*, 1992
 HURTUBISE, Jacques, *Peinture n° 43*, 1962
 HURTUBISE, Jacques, *Nocturne*, 1964
 JACKSON, Alexander Y., *Les Éboulements*, March 1929, 1929
 KEELEY, Shelaagh, *A Dream Is a Shadow of Something Real*, 1984
 KIOPINI, Christian, *Sans titre*, 1989
 LAPOINTE, Lyne, *Substantias*, 1999*
 LAPOINTE, Lyne, *Cerf albinos*, 1999*
 LAPOINTE, Lyne, *Tapisserie de squelettes*, 1999-2000*
 LAPOINTE, Lyne, *Perchoirs*, 2002
 LAPOINTE, Lyne, *Cupidons*, 2002*
 LEDUC, Fernand, *Lignes*, 1960
 LEDUC, Fernand, *Sans titre*, 1961
 LEMOYNE, Serge, *Espace rouge (à la tache)*, 1963
 LETENDRE, Rita, *Sans titre*, 1963
 LEXIER, Micah, *Double Portrait (Vanderburgh Brothers 1)*, (Vanderburgh Brothers 2), 1995
 LYMAN, John, *Sur la plage, aux Bermudes*, 1913
 MACDONALD, James E. H., *Peaks of Lake O'Hara*, 1929
 MACLEOD, Pegi Nicol, *Trash Man*, v. 1944
 MCEWEN, Jean, *I-Noir*, 1962
 MAY, Mabel Henriette, *Vue du port de Montréal*, 1930
 MEROLA, Mario, *Composition murale*, 1965
 MEROLA, Mario, *Vibrato turquoise*, 1974
 NOLTÉ, Gunter, *Foldover*, 1969-1977 (bois)
 NOLTÉ, Gunter, *Foldover*, 1969-77 (fer)
 ONLEY, Toni, *Tri-block*, 1965
 PETIT, Gaston, *Ibis le jongleur*, 1972
 RABINOWITCH, David, *Sans titre*, 1973
 RIOPELLE, Jean-Paul, *13 à la mode*, 1959
 ROBERT, Louise, *N° 78-1*, 1978
 ROBERT, Louise, *N° 381*, 1980
 RONALD, William, *Sky*, 1955
 SCOTT, Marian, *Undercurrent No. 1*, 1975
 SCOTT, Marian, *Undercurrent No. 1*, 1975
 SMITH, Gord, *Sans titre*, 1965
 STERBAK, Jana, *Bread Bed*, 1996*
 STERBAK, Jana, *Condensed*, 1979-1996*
 STERBAK, Jana, *Catacombes*, 1992*
 TAYLOR-WOOD, Sam, *Five Revolutionary Seconds III*, 1996*
 TAYLOR-WOOD, Sam, *Five Revolutionary Seconds V*, 1996*
 TOUPIN, Fernand, *Sans titre*, 1962
 VILLENEUVE, Arthur, *L'Apocalypse*, 1980
 WAQUANT, Michèle, *En attendant la pluie / Waiting for the Rain*, 1987

DIFFUSER

LA FONCTION DE CONSERVATION, PRIORITAIRE, EST ÉTROITEMENT LIÉE À LA VOCATION DE DIFFUSION DE LA COLLECTION. EN CE QUI A TRAIT À CETTE ACTIVITÉ, LE MUSÉE SE POSE EN LIEU DE RÉFLEXION OÙ LA RECHERCHE, LA MISE SUR PIED DES EXPOSITIONS, L'ÉDUCATION, LES PUBLICATIONS ET L'ANIMATION SONT INDISPENSABLES. DANS CE MANDAT, LA DIRECTION DE LA CONSERVATION EST APPUYÉE PAR LA DIRECTION DE L'ÉDUCATION ET DE LA DOCUMENTATION, CHARGÉE DE CONCEVOIR ET DE RÉALISER TOUTES LES ACTIVITÉS QUI ACCOMPAGNENT LES EXPOSITIONS PRÉSENTÉES : PUBLICATION DE CATALOGUES, DE DÉPLIANTS, PRODUCTION DE VIDÉOS, DE COLLOQUES OU ANIMATION DE VISITES.

Pour diffuser largement l'art contemporain et en perpétuer la mémoire pour les sociétés futures, le Musée effectue des recherches sur les œuvres, les artistes et les productions actuelles. Les expositions à partir de la Collection permanente et les expositions temporaires nécessitent une recherche assidue pour une interprétation renouvelée des œuvres, une réévaluation de leur incidence sur l'ensemble de la production des artistes, et de la spécificité de leur apport à la création contemporaine.

LES EXPOSITIONS

Le Musée modifie régulièrement les expositions de ses collections. Au cours des dix dernières années, soit depuis l'inauguration de son nouvel édifice en mai 1992, le Musée a mis en lumière plus de 1 200 œuvres au cours de 28 accrochages différents. Ces renouvellements successifs permettent à nos publics de découvrir la richesse de la Collection du Musée et d'en faire profiter le plus vaste auditoire possible.

Ainsi, tandis qu'une exposition thématique comme *Le Corps et ses absences* circonscrit l'importance primordiale accordée au corps, d'autres expositions permettent une analyse de l'art récent de jeunes artistes d'ici comme Alexandre David, ou une incursion dans l'univers de Nadine Norman.

En maintenant haut le niveau de qualité quant au contenu des expositions, quant à la rigueur de la présentation et quant à la diffusion des connaissances au regard de la production artistique actuelle, le Musée poursuit largement sa mission de donner accès à la création contemporaine québécoise, canadienne et internationale. Des expositions comme celles de Janet Cardiff, Lyne Lapointe, Atom Egoyan, Betty Goodwin, Sam Taylor-Wood, Gillian Wearing et James Casebere mettent en relief une dynamique qui articule avec efficacité une indéniable vision de l'art qui s'impose, principalement dans le domaine de la vidéo et de la photographie. Elles s'ouvrent également comme objets de connaissance tout en privilégiant de multiples questionnements reliés à des thématiques et à des procédés différents. Les pratiques novatrices de Sam Taylor-Wood, Janet Cardiff, Atom Egoyan ou même de Nadine Norman ont permis de découvrir des rapports interdisciplinaires et des relations avec les nouveaux médias. Les développements technologiques sont ainsi étroitement liés aux activités d'expositions.

Il est à noter que depuis mai dernier, grâce à une subvention du ministère de la Culture et des Communications du gouvernement du Québec, le Musée met en lumière pour une durée plus longue (mai 2002 à mars 2007) les assises historiques de l'expression artistique contemporaine québécoise en déployant des œuvres majeures des années 40, 50 et 60.

EN SÉRIE, SUITE ET FIN

DU 24 MAI AU 2 SEPTEMBRE 2002

Trois grands ensembles tirés de la Collection – 26 paysages dessinés au fusain par Albert Dumouchel en 1970, la suite *Nocte Oscura*, d'Alain Laframboise, 39 photographies noir et blanc réalisées en 1989, et les *Furtifs*, série XXV, du 01/07/1994 (1994-1996) de Christiane Gauthier – font état simultanément de la durée et de l'éphémère, du passage du temps et de la fluidité des émotions et des sensations.

JANET CARDIFF

UN BILAN DE L'ŒUVRE INCLUANT DES COLLABORATIONS AVEC GEORGE BURES MILLER

DU 24 MAI AU 8 SEPTEMBRE 2002

Occasion exceptionnelle de découvrir l'une des figures incontournables du paysage de l'art actuel, cette exposition, organisée par le P.S.1 Contemporary Art Center de New York, constitue le premier bilan d'envergure internationale de l'œuvre de l'artiste canadienne Janet Cardiff. Regroupant une sélection d'œuvres qui permet de rendre compte du parcours de l'artiste au cours de la dernière décennie, l'exposition présente d'une part cinq installations majeures, dont *Forty-Part Motet* (2001), et d'autre part une documentation relative aux plus importantes œuvres réalisées pour des sites particuliers, c'est-à-dire ses célèbres *Walks* (*Promenades*). Pour l'occasion, l'exposition est complétée par une promenade intitulée *Conspiracy Theory* (*Théorie du complot*) créée spécifiquement pour le site même du Musée.

LAPOINTE LYNE : LA TACHE AVEUGLE

DU 24 MAI AU 13 OCTOBRE 2002

Au tout début des années 80, Lyne Lapointe s'impose comme l'une des jeunes artistes les plus prometteuses de sa génération. Puis c'est l'importante rencontre avec la critique et artiste Martha Fleming avec qui, pendant une quinzaine d'années, se développe l'un des projets artistiques les plus remarquables à ce jour. Depuis quelque temps, délaissant le travail de collaboration, Lyne Lapointe renoue avec la pratique individuelle qui avait marqué ses débuts. Cette exposition proposait une présentation des travaux récents de l'artiste, où dominent le dessin, le collage et la peinture. Traversées par diverses thématiques (dont la tache aveugle à laquelle se joignent, de façon plus secondaire, la cible, les constellations, les jeux de société anciens), ces œuvres sont dominées par une imagerie surtout géométrique, animale et végétale où le principe de métamorphose s'impose comme une donnée fondamentale du travail.

PLACE À LA MAGIE!

LES ANNÉES 40, 50 ET 60 AU QUÉBEC

DU 24 MAI 2002 À MARS 2007

À l'occasion du 10^e anniversaire de l'ouverture du nouveau Musée au centre-ville, une présentation permanente des assises historiques de la Collection réunit 90 œuvres majeures des principales figures qui ont marqué, au Québec, les années 40, 50 et 60. Ce parcours rend compte des développements de l'art contemporain au Québec, en insistant d'une part sur l'apport incontournable de Paul-Émile Borduas et des Automatistes, et, d'autre part, en explorant les esthétiques de Jauran et des premiers Plasticiens, ainsi que celles qui ont suivi... Il est également question de l'évolution de la sculpture et de la réinterprétation du surréalisme par des figures comme Alfred Pelland, Albert Dumouchel, Jean-Philippe Dallaire; les champs esthétiques volontairement hybrides et limites de Jean McEwen, Yves Gaucher, Paterson Ewen, Jacques Hurtubise et Charles Gagnon sont aussi mis en évidence en amont et en aval. Les années 40, 50 et 60 au Québec correspondent véritablement à une époque de recherche, de mutation et d'affirmation des expressions d'avant-garde.

ATOM EGOYAN : HORS D'USAGE

DU 29 AOÛT AU 20 OCTOBRE 2002

Atom Egoyan est l'auteur d'une œuvre profuse débordant largement le cinéma qui l'a révélé. Au musée comme au cinéma, Atom Egoyan explore les thèmes qui lui sont chers, où le souvenir est un élément central. Pour ce projet, l'artiste a eu la curiosité de lancer un appel à la population montréalaise pour retrouver d'anciens magnétophones à ruban des années 60. Par le biais d'un objet retrouvé, il compose une fresque de souvenirs, des histoires jamais racontées et qui, rassemblées dans son installation, viennent éveiller nos propres souvenirs et nous amènent à entrer dans le jeu des réflexions de l'artiste sur la mémoire. *Hors d'usage* est un projet communautaire qui aborde la question des tensions entre souvenir personnel et mémoire collective.

ALEXANDRE DAVID

DU 19 SEPTEMBRE AU 3 NOVEMBRE 2002

Sculpteur, peintre, dessinateur, photographe, Alexandre David commence sa carrière au début de la décennie 90. Alors qu'il était identifié à la peinture, ces dernières années nous l'ont fait connaître également comme photographe. Mais, bien que la sculpture occupe une place déterminante dans sa production, elle demeure à ce jour relativement inconnue.

L'exposition propose, pour la première fois, un corpus de sculptures monumentales récentes auquel s'ajoute la présence de la photographie. L'ensemble rend compte des différentes avenues qu'emprunte le travail de l'artiste et, au delà de son éclectisme apparent, fait ressortir la finesse de ses enjeux esthétiques, de même que son indéniable cohérence.

SAM TAYLOR-WOOD

DU 11 OCTOBRE 2002 AU 2 FÉVRIER 2003

Native de Londres (1967), où elle vit et travaille, Sam Taylor-Wood compte parmi les artistes britanniques les plus en vue sur la scène internationale de l'art contemporain. Cette première présentation majeure de son œuvre au Canada propose un bilan du travail réalisé à ce jour. L'exposition met en relief, simultanément, les thèmes (isolement, fragilité, confrontation) et les procédés (diptyques ou panoramas de grand format, narrations fragmentées, références à l'histoire de l'art) chers à l'artiste. Ce faisant, elle souligne également la dynamique sur laquelle repose une large part du travail de Taylor-Wood — dynamique qui articule les effets d'une mise en scène extrêmement soignée et l'expression d'états psychiques troubles, où insouciance et excès voisinent souvent. Outre des installations filmiques et vidéo, cette exposition comprend plusieurs œuvres photographiques, tirées notamment des suites *Five Revolutionary Seconds* et *Soliloquy*. Cette exposition a reçu l'appui financier du Conseil des Arts du Canada et du British Council (Canada).

LE CORPS ET SES ABSENCES

DU 6 NOVEMBRE 2002 AU 23 MARS 2003

Troisième occurrence au sein du volet thématique des expositions de la Collection, (dans la foulée de *Autour de la mémoire et de l'archive*, décembre 1999 - mars 2000) et de *Idées de paysage, paysages d'idées* (novembre 2000 - mars 2001), cette exposition met notamment en lumière l'importance primordiale accordée au corps comme manifestation de l'être, du paraître et de la disparition. Outre les questions existentielles autour de la vie et de la mort, il est également question, par extension, de l'intérêt que l'artiste manifeste pour sa propre image, de la quête identitaire et de l'intériorité de l'espace corporel. Sont présentées, entre autres, des œuvres de Betty Goodwin, Geneviève Cadieux, Dominique Blain, Barbara Steinman, Louise Bourgeois.

NADINE NORMAN : JE SUIS DISPONIBLE. ET VOUS?

DU 21 NOVEMBRE 2002 AU 26 JANVIER 2003

Née à Toronto, vivant à Montréal et à Paris, l'artiste Nadine Norman réalise depuis une dizaine d'années des projets multimédias (performance, installation, Internet, etc.) qui traitent des fonctions et des rôles attribués aux femmes. Axé sur l'interaction avec le visiteur, *Je suis disponible. Et vous?*, le nouveau projet inter-médiatique et performatif de Nadine Norman, conçu à l'occasion de sa première exposition individuelle au Musée d'art contemporain de Montréal, explore les ambiguïtés et situe la polémique entourant la notion de «disponibilité» d'une femme, et pose enfin la problématique de la relation entre la communication et le désir. Une sélection de bandes vidéographiques des performances et installations récentes de Nadine Norman est présentée dans la salle vidéo Famille Guy Angers et Rougier Inc.

JAMES CASEBERE

DU 14 FÉVRIER AU 20 AVRIL 2003

Placée sous le thème des relations entre photographie et cinéma, l'exposition réunit une sélection de travaux photographiques, aux dimensions importantes, réalisés par l'artiste américain James Casebere au cours des dernières années, soit entre 1994 et 2002. Faisant partie de ces artistes postmodernes qui ont transformé l'expression photographique par leur attirance pour l'image fabriquée, Casebere se distingue par un œuvre où se confondent diverses influences : le film, l'architecture, la sculpture, l'art conceptuel. Plus particulièrement, l'artiste manifeste dans son travail un fort intérêt pour les espaces intérieurs et déserts qu'il magnifie en quelque sorte grâce au traitement de la lumière. Cette exposition a été organisée par le Southeastern Center for Contemporary Art (SECCA) de Winston-Salem, en Caroline du Nord.

BETTY GOODWIN : UN APERÇU DE L'ŒUVRE À TRAVERS

LA COLLECTION

DU 14 FÉVRIER AU 27 AVRIL 2003

Rassemblant plus d'une vingtaine d'œuvres tirées de la Collection du Musée, cette exposition retrace les principales étapes de la pratique de l'artiste québécoise Betty Goodwin et met en lumière certains des sujets que cette dernière a privilégiés au cours de sa carrière. Depuis plus d'une trentaine d'années, Betty Goodwin occupe l'avant-scène de l'art contemporain, tant au Québec qu'ailleurs au Canada, avec un travail singulier, complexe et émouvant qui traite de la fragilité de la condition humaine.

GILLIAN WEARING — *MASS OBSERVATION*

DU 27 FÉVRIER AU 20 AVRIL 2003

Cette exposition se compose de photographies et d'installations vidéo réalisées au cours des dix dernières années par l'artiste britannique Gillian Wearing (Birmingham, Angleterre, 1963), récipiendaire en 1997 du prestigieux Turner Prize. Le travail de Wearing s'inscrit à la suite d'une longue tradition du documentaire par son intérêt pour des situations de la vie réelle. Il présente souvent des gens ordinaires abordant directement des aspects psychologiquement chargés de leur vie. Le sous-titre de l'exposition, *Mass Observation*, fait d'ailleurs allusion à un groupe de spécialistes britanniques en sciences sociales des années 30 et 40, qui encourageaient les sujets de leurs enquêtes à «s'exprimer eux-mêmes» comme méthode d'enregistrement de la vie quotidienne à l'ère moderne. L'exposition *Gillian Wearing — Mass Observation* a été organisée par le Museum of Contemporary Art de Chicago. Elle a reçu l'appui généreux de Margot et George Greig, de Robert et Sylvie Fitzpatrick, de l'Elizabeth Firestone Graham Foundation et du British Council.

LES VIDÉOGRAMMES DE LA COLLECTION

Successivement, trois vidéogrammes couleur tirés de la Collection permanente de quatre artistes internationaux sont présentés au cours de l'année dans la salle vidéo du Musée.

MARCLAY, Christian

Téléphones

DU 24 MAI AU 8 SEPTEMBRE 2002

FISCHLI & WEISS

Der Lauf der Dinge (L'Ordre des choses)

DU 11 OCTOBRE 2002 AU 12 JANVIER 2003

GREENAWAY, Peter

Les Morts de la Seine

DU 14 FÉVRIER AU 20 AVRIL 2003

LES EXPOSITIONS ITINÉRANTES

En ce qui concerne les expositions itinérantes, des efforts sont déployés pour mettre en valeur des expositions réalisées par le Musée et pour offrir à un plus large public une expérience esthétique de la création contemporaine. Notons la mise en tournée, au courant de l'année, de quatre expositions qui ont été présentées au Québec et ailleurs au Canada, ou à l'étranger.

Elles ont été vues dans de petites localités tout comme dans de grands centres. Ainsi, le Musée en a organisé la présentation dans sept lieux différents, en étroite collaboration avec deux centres d'expositions du Québec, trois musées canadiens, respectivement de la Nouvelle-Écosse, de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick, et avec deux musées des États-Unis. On estime à plus de 123 000 le nombre de personnes qui ont pu voir, au cours de l'année 2002-2003, les expositions du Musée à l'extérieur de Montréal.

AUTOUR DE LA MÉMOIRE ET DE L'ARCHIVE

(AU MUSÉE DU 10 DÉCEMBRE 1999 AU 23 MARS

2000; EN TOURNÉE DE NOVEMBRE 2001 À MARS 2003)

DU 8 AOÛT AU 6 OCTOBRE 2002

Dalhousie Art Gallery, Halifax (Nouvelle-Écosse)

(Œuvres des artistes Bernd and Hilla Becher, Christian Boltanski, Melvin Charney, Thomas Corriveau, Angela Grauerholz, Claude Hamelin, Raymond Lavoie et Arnaud Maggs)

DU 2 NOVEMBRE 2002 AU 5 JANVIER 2003

Museum London, London, Ontario)

(Œuvres des artistes Bernd and Hilla Becher, Christian Boltanski, Melvin Charney, Thomas Corriveau, Angela Grauerholz, Claude Hamelin, Raymond Lavoie et Arnaud Maggs)

DU 29 JANVIER AU 29 MARS 2003

Galerie d'art de l'Université Bishop,

Lennoxville (Québec)

(Œuvres des artistes Bernd and Hilla Becher, Christian Boltanski, Angela Grauerholz, Arnaud Maggs)

SHIRIN NESHAT

(AU MUSÉE DU 29 SEPTEMBRE 2001 AU

13 JANVIER 2002; EN TOURNÉE DE JUIN 2002

À NOVEMBRE 2003)

DU 15 JUIN AU 12 SEPTEMBRE 2002

Walker Art Center, Minneapolis (Minnesota), États-Unis

DU 20 MARS AU 1^{er} JUIN 2003
Miami Art Museum, Miami (Floride), États-Unis

MARC SÉGUIN : *LES ROSACES*
(AU MUSÉE DU 16 NOVEMBRE 2000 AU
4 FÉVRIER 2001; EN TOURNÉE D'OCTOBRE 2002
À MARS 2005)

DU 9 FÉVRIER AU 13 AVRIL 2003
Galerie d'art Beaverbrook Art Gallery, Fredericton
(Nouveau-Brunswick)

MELVIN CHARNEY
(AU MUSÉE DU 22 FÉVRIER AU 28 AVRIL 2002 ;
EN TOURNÉE DE FÉVRIER 2003 À MARS 2006)

DU 27 FÉVRIER AU 18 MAI 2003
Maison Hamel-Bruneau, Sainte-Foy (Québec)

REMERCIEMENTS

LE MUSÉE BÉNÉFICIE DE LA PARTICIPATION FINANCIÈRE DU
MINISTÈRE DU PATRIMOINE CANADIEN PAR LE BIAIS DU
PROGRAMME D'AIDE AUX MUSÉES POUR LA MISE EN TOURNÉE AU
CANADA DE SES EXPOSITIONS ITINÉRANTES. GRÂCE À UNE AIDE
SPÉCIALE PROVENANT DU MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES
COMMUNICATIONS DU QUÉBEC, LE MUSÉE A ORGANISÉ LA
TOURNÉE AUX ÉTATS-UNIS DE L'EXPOSITION *SHIRIN NESHAT*.

LES CRÉATIONS MULTIMÉDIAS

Le programme des créations multimédias s'articule
selon trois axes de programmation : une résidence
de création annuelle; la série *Turbulences* qui présente
les arts vivants au Musée; et l'accueil des festivals.

Chaque année, depuis 1995, le Musée invite un
artiste des arts de la scène ou du cinéma en résidence
de création pour la réalisation d'un projet inédit
dans le contexte de l'art contemporain. Au cours de
l'année 2002-2003, nous avons accueilli le cinéaste
de réputation internationale Atom Egoyan en
résidence de création. Dans le cadre de la série
Turbulences, nous avons présenté quatre spectacles de
danse, théâtre et musique en première au Québec;
et enfin nous avons reçu six festivals pour un total de
47 représentations publiques.

LA RÉSIDENCE DE CRÉATION ATOM EGOYAN

Cette résidence de création offerte au cinéaste
torontois Atom Egoyan vise à présenter le travail
d'un artiste dont la démarche créatrice investit avec
intelligence et sensibilité, depuis plus de cinq ans
déjà, le monde de l'art contemporain. En résidence

au Musée, Atom Egoyan poursuit une réflexion sur
l'effet des techniques d'enregistrement sur notre
mémoire, en particulier, l'enregistrement sonore
sur ruban magnétique. Atom Egoyan a eu la curiosité de
lancer un appel à la population montréalaise pour
retrouver d'anciens modèles de magnétophones à
ruban des années 60, en vue de réaliser une installation
«commémorant» la technologie du magnétophone à
ruban. De fait, il s'agissait de raconter à l'artiste
une histoire liée à son utilisation et d'éveiller des
souvenirs oubliés.

LA SÉRIE *TURBULENCES*

C'EST À TRENTE ANS QUE QUOI DÉJÀ?

LES 6, 7, 8 ET 9 NOVEMBRE 2002

Un spectacle de la danseuse et chorégraphe Estelle
Clareton avec la comédienne Manon Brunelle.
Cette production est le fruit d'une rencontre entre
deux artistes inspirées par un même questionnement :
Qui est-on à trente ans? Après plus de 12 ans de
carrière comme interprète, dont huit avec la troupe
de danse O Vertigo, Estelle Clareton, depuis 1995,
chorégraphe ses propres œuvres. *C'est à trente ans que
quoi déjà?* est sa sixième création.

OCCIDENT-ORIENT

LES 14 ET 15 FÉVRIER 2003

Le duo *Traces*, composé du flûtiste Guy Pelletier et du
percussionniste Julien Grégoire, et le duo japonais
Nishikawa, composé de Kohei Nishikawa et Takinojo
Mochizuki, interprètent quatre œuvres pour double
duo, dont deux œuvres originales commandées pour
l'occasion : l'une au compositeur québécois Hugues
Leclair, l'autre au japonais Hiroyuki Yamamoto.

SARAH CHASE : PORTRAITS

LES 26 ET 27 FÉVRIER 2003

À la fois danseuse, chorégraphe et conteuse, Sarah
Chase crée des récits fascinants en utilisant le
mouvement. Son œuvre chorégraphique conjugue le
corps et la mémoire. Au cours de la dernière année,
elle s'est intéressée aux portraits. Inspirée par les
tableaux des maîtres flamands, elle a décidé de créer
des portraits à sa manière. Au Musée, Sarah Chase
raconte l'histoire de Gust, de Marc, tous deux de
Bruxelles, et de Renate, de Cologne, en Allemagne.

ROBERT WILSON

LE 28 FÉVRIER 2003

1. *Have you been here before?* 2. *No, this is the first time...* est
une présentation au cours de laquelle la performance
de Robert Wilson alterne entre la conférence,

l'illustration, le conte et l'imitation. Robert Wilson décrit la genèse de son univers esthétique. Avec 200 projections de ses productions théâtrales, de ses représentations solo, de ses sculptures et dessins, il retrace les débuts de sa carrière en se référant à ses principales réalisations. Au Théâtre Maisonneuve de la Place des Arts, en collaboration avec le Festival Montréal en Lumière.

LES FESTIVALS

RIEN À VOIR (11)

DU 10 AU 14 AVRIL 2002

Quatre jours de musique électroacoustique présentés par Réseaux en présence de quatre compositeurs invités : Stephan Dunkelman et Ingrid Drese (Belgique); Jonty Harrison (Royaume-Uni) et Bernard Parmegiani (France). Avec six mini-concerts gratuits le mercredi 10 avril.

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL

DU 26 JUIN AU 7 JUILLET 2002

Pour cette 23^e édition, la *Série Jazz contemporain au Musée* présente neuf concerts : Ab Baars trio, de Hollande; Rob Clutton Band, un bassiste compositeur torontois; Patrick Brennan et Sonic, saxophoniste new-yorkais; Gideon Freudmann, violoncelliste américain; Dazoque, un duo montréalais; Les Projectionnistes, sous la direction du tromboniste Claude Saint-Jean; Huun-Huur-tu, un ensemble de la république de Tuva (sud de la Sibérie); René Lussier avec Frank Lozano, Lori Freedman, Dostaler, Frank Martel et Claude Laverne à la batterie.

FESTIVAL LES COUPS DE THÉÂTRE

DU 1^{er} AU 3 DÉCEMBRE 2002

Pour la présentation de *Pacamambo*, un opéra pour jeune public (8-12 ans) créé par Chants Libres sous la direction artistique de Pauline Vaillancourt. Musique électroacoustique, percussion et flûte Zack Settler, livret Wajdi Mouawad, mise en scène Claude Poissant.

FESTIVAL MONTRÉAL EN LUMIÈRE

DU 19 AU 23 FÉVRIER 2003

Carvalho, cuisine Montalbán, un spectacle dîner-théâtre créé par la compagnie Yvon Chaix, de Grenoble, inspiré des romans policiers de l'écrivain catalan Manuel Vázquez Montalbán.

FESTIVAL MONTRÉAL / NOUVELLES MUSIQUES

DU 2 AU 11 MARS 2003

Cette première édition présente cinq concerts au Musée : *Petites musiques sentimentales* d'Yves Daoust; *Acousmates un jour...* de Réseaux; *Nouvelle Musique d'hiver*, de Joane Héту, avec l'ensemble SuperMusique; 15^e Concours national des jeunes compositeurs de CBC / Radio-Canada et *Faust Technology* d'Alain Thibault et Yan Breuleux.

FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM SUR L'ART

DU 14 AU 16 MARS

Pour sa 21^e édition, le FIPA présente neuf programmes au Musée, dont Agnès Martin, *With my Back to the World*; Georges Rousse, *Portrait d'un artiste*; Jeff Koons, *Un homme de confiance*; *The Body as Matrix* — Matthew Barney's *Cremaster Cycle*; Robert Lepage, *Tuned to a Different Frequency*; Andy Warhol, *The Complete Picture*; Gloria Friedmann, *Femme du monde*.

LES PUBLICATIONS

PÉRIODIQUES

LE JOURNAL DU MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL

Vol. 13, n° 1 (mai à septembre 2002)

Vol. 13, n° 2 (octobre 2002 à janvier 2003)

Vol. 13, n° 3 (février à avril 2003)

8 000 exemplaires en français

6 000 exemplaires en anglais

RAPPORT DES ACTIVITÉS 2001-2002

500 exemplaires

CATALOGUES

LYNE LAPOINTE : LA TACHE AVEUGLE

Gilles Godmer, avec des textes de Steve Baker et Christine Ross

96 pages, 37 illustrations, 25,5 x 21,5 cm

1 000 exemplaires

ATOM EGOYAN : HORS D'USAGE

Louise Ismert, avec des textes de Atom Egoyan et Michael Tarantino

60 pages, 33 illustrations, 26,5 x 19 cm

1 000 exemplaires

ALEXANDRE DAVID

Gilles Godmer

24 pages, 10 illustrations, 26,5 x 19 cm

1 000 exemplaires

NADINE NORMAN. *JE SUIS DISPONIBLE. ET VOUS?*

Sandra Grant Marchand, avec une entrevue entre
Cécile Bourne et Nadine Norman
24 pages, 12 illustrations, 26,5 x 19 cm
1 000 exemplaires

JAMES CASEBERE

Douglas Bohr, avec un texte de Réal Lussier
28 pages, 9 illustrations, 26,5 x 19 cm
1 000 exemplaires

DÉPLIANTS

CAMP DE JOUR 2003 (affiche)
2 000 exemplaires

PROJET SPÉCIAL

Calendrier réalisé en collaboration avec
le ministère de l'Éducation du Québec
dans le cadre de l'exposition *Arrimage 2002*.
9 000 exemplaires

DISTRIBUTION

Les publications du Musée sont maintenant
distribuées par ABC Livres d'art Canada/Art
Books Canada.

LA MÉDIATHÈQUE

Les besoins de la clientèle de la Médiathèque évoluent,
et le service de référence aussi. La fréquentation en
salle demeure importante avec 21 280 visiteurs et
14 791 questions de référence cette année, tandis
que le site de recherche (media.macm.org) enregistre
335 445 visiteurs pour la même période.

media.macm.org/f/fonds

Les collections de la Médiathèque et CUBIQ,
son catalogue électronique

media.macm.org/f/prod/biobiblio

Biobibliographies compilées par le service de
recherche de la Médiathèque dans le cadre des
événements publics du Musée

media.macm.org/f/rep

Un répertoire de plus de 2 000 sites en art
contemporain

CHERCHEURS EN RÉSIDENCE

Janvier 2003 a marqué le début des résidences de
recherche à la Médiathèque, avec une étudiante au
doctorat en histoire de l'art à l'UQAM et un
chercheur indépendant qui travaillait sur un projet
de dictionnaire de la sculpture québécoise, une initiative
de la revue *Espace*.

PRODUITS DE RECHERCHE / BIBLIOGRAPHIES

LYNE LAPOINTE : *LA TACHE AVEUGLE*

http://media.macm.org/biobiblio/lapointe_l/index.html

ATOM EGOYAN : *HORS D'USAGE*

http://media.macm.org/biobiblio/egoyan_a/index.html

ALEXANDRE DAVID

http://media.macm.org/biobiblio/david_a/index.html

NADINE NORMAN. *JE SUIS DISPONIBLE. ET VOUS?*

http://media.macm.org/biobiblio/norman_n/index.html

SALONS DE LECTURE

JANET CARDIFF

DU 24 MAI AU 8 SEPTEMBRE 2002

LYNE LAPOINTE

DU 24 MAI AU 13 OCTOBRE 2002

LE CORPS ET SES ABSENCES

DU 6 NOVEMBRE 2002 AU 1ER MARS 2003

NADINE NORMAN

DU 21 NOVEMBRE 2002 AU 26 JANVIER 2003

PROGRAMMATION DE LA SALLE GAZODUC-TQM

DU 2 AVRIL AU 4 MAI 2002

ART PERFORMANCES AU QUÉBEC : MONTY CANTSIN / NEOISM
Réalisation : Tom Konyves. — 1980 (60 min)

DU 4 AU 30 JUIN 2002

MARCELLE FERRON

Réalisation : Chantal Charbonneau. — Montréal :
Musée d'art contemporain de Montréal; Groupe
de recherche en arts médiatiques, 2000 (20 min)

MOUSSEAU

Réalisation : Chantal Charbonneau. — Montréal :
Musée d'art contemporain de Montréal; Groupe
de recherche en arts médiatiques, 1996 (24 min)

DU 2 JUILLET AU 4 AOÛT 2002

L'ABSTRACTION DANS TOUS SES ÉTATS :

L'ART ABSTRAIT AU CANADA ET LES ANNÉES 1950

Réalisation : George Mully. — Ottawa : George
Mully; Anne Newlands; Musée des beaux-arts
du Canada, 1992 (32 min 25 s)

Suivi de la version anglaise *Driven to Abstraction:
Canadian Abstract Art and the Turbulent '50s*.

DU 6 AOÛT AU 1^{ER} SEPTEMBRE 2002

HURTUBISE

Réalisation : Hughes Mignault. — Montréal :
Cinéma libre, 1992 (47 min)

DU 3 AU 29 SEPTEMBRE 2002

PATERSON EWEN

Réalisation : Chantal Charbonneau. — Montréal :
Musée d'art contemporain de Montréal; Groupe
de recherche en arts médiatiques, 1997 (11 min)

DU 3 SEPTEMBRE AU 27 OCTOBRE 2002

EN PASSANT

Réalisation : Atom Egoyan. — Montréal : Denise
Robert, Doris Girard, Yves Rivard, 1992 (20 min)

KRAPP'S LAST TAPE

Réalisation : Atom Egoyan. — Dublin : Michael
Colgan; Alan Moloney, 2000 (65 min)

DU 1^{ER} AU 27 OCTOBRE 2002

JACQUES DE TONNANCOUR

Réalisation : Chantal Charbonneau. — Montréal :
Musée d'art contemporain de Montréal; Groupe
de recherche en arts médiatiques, 1999 (28 min)

DU 29 OCTOBRE AU 1^{ER} DÉCEMBRE 2002

UN SOUFFLE QUI BRÛLE

Réalisation : Jean Gagné. — Montréal : Productions
Cocagne, 2001 (52 min)

DU 3 DÉCEMBRE 2002 AU 5 JANVIER 2003

À LA RECHERCHE DE LOUIS ARCHAMBAULT

Réalisation : Werner Volkmer. — Westmount :
Aquilon film, 1999 (52 min)

DU 7 JANVIER AU 2 FÉVRIER 2003

SYLVIA SAFDIE : GARDIENNE DE PIERRE

Réalisation : Doña Harap. — Québec : Vidéo
Femmes, 2000 (48 min) Documentaire en anglais
avec s.-t. français

DU 4 FÉVRIER AU 2 MARS 2003

UNE ENTREVUE AVEC GENEVIÈVE CADIEUX

Réalisation : Louise Mondoux. — Montréal : Musée
d'art contemporain de Montréal, 1993 (18 min)

GUIDO MOLINARI

Réalisation : Chantal Charbonneau. — Montréal :
Musée d'art contemporain de Montréal; Groupe
de recherche en arts médiatiques, 1995 (24 min)

DU 4 AU 30 MARS 2003

BARBEAU : LIBRE COMME L'ART

Réalisation : Manon Barbeau. — Montréal : Office
national du film du Canada, 2000 (50 min)

LISTE DES PRÊTS

CURNOE, Greg, *America*, 1989-1990 — Musée
régional de Rimouski, pour l'exposition *Greg Curnoe*
— *Serge Lemoyne : deux nationalismes?*, présentée au
Musée du Québec (du 28 mars au 19 mai 2002),
au Musée des beaux-arts de Sherbrooke
(du 11 janvier au 9 mars 2003)

HILL, Gary, *Dervish*, 1993-1995 — Kunstmuseum
Wolfsburg, pour l'exposition *Gary Hill: Selected Works —*
The Viewer, The Brain, The Body, présentée au Centro
Cultural de Belém, Lisbonne, Portugal,
(du 10 octobre 2002 au 12 janvier 2003)

VIOLA, Bill, *The Sleepers*, 1992 — Alfredo Jaar, *Untitled*
(*Water*), 1992 — , Pour l'exposition *AQUARIA* présentée
aux Städtische Kunstsammlungen, Chemnitz,
Allemagne (du 5 mai au 30 juin 2002)

WHITTOME, Irene F., *Creativity; Fertility*, 1985 —
Musée du Québec, pour l'exposition *Irene F. Whittome,*
Bio-fictions, présentée au Centre de la gravure et de
l'image imprimée de la communauté française de
Belgique (du 20 septembre au 15 décembre 2002)

ARBUS, Diane, *A Young Man in Curlers at Home on West*
20th Street, N.Y.C., 1966 — Pour l'exposition
Le Corps gay, présentée au Centre d'exposition
du Vieux-Palais, Saint-Jérôme
(du 8 septembre au 20 octobre 2002)

GRANCHE, Pierre, *C'est la matière grise qui pense*, 1984 —
Comme si le temps de la ville (maquette), 1989-1992 —
Musée régional de Rimouski, pour l'exposition
Pierre Granche : Architecturer le site (œuvres, fragments et
témoins), 1973-1998, présentée au Centre d'exposi-
tion de l'Université de Montréal (du 30 septembre
au 7 novembre 2002)

GOODWIN, Betty, *Parceled Vest Two*, 1972 — *Shirt with*
Flower, 1972 — *Folded Shirt*, 1971 — Pour l'exposition
Les Estampes de Betty Goodwin, présentée au Musée des
beaux-arts du Canada (du 31 mai au 2 septembre
2002), au Dalhousie Art Gallery, Halifax
(du 15 janvier au 2 mars 2003)

GOODWIN, Betty, *Vest Two*, 1970 — Pour l'exposition
Saint-Laurent, la Main de Montréal, présentée au Musée
d'archéologie et d'histoire de Montréal, Pointe-à-
Callière (du 16 avril au 27 octobre 2002)

CARR, Emily, *Landscape*, 1933-1940 — James Edward
Hervey Macdonald, *Peaks of Lake O'Hara*, 1929 —
Alexander Young Jackson, *Les Éboulements*, 1929 —
Pour l'exposition *Pittoresque*, présentée à La Pulperie
de Chicoutimi (du 18 juin au 15 octobre 2002)

NOËL, Jean, *Trimodulaire orangé et violet*, 1967 — *Mobile rouge, orangé et noir*, 1967 — Pour l'exposition *Jean Noël. La Mécanique des fluides*, présentée au Musée d'art de Joliette (du 29 septembre 2002 au 23 février 2003)

GAGNON, Charles, *Sans titre*, 1961 — Henry Saxe, *Model No. 2*, 1982 — Pour l'exposition *Contrepoints*, présentée à la Maison Hamel-Bruneau (du 25 septembre 2002 au 6 janvier 2003), au Centre culturel Yvonne L. Bombardier, Valcourt (du 18 mars au 15 juin 2003)

CURNOE, Greg, *Sanouillet N° 2*, 1980 — Pour l'exposition *Are You Talking to me?*, présentée à la Galerie de l'UQAM (du 17 janvier au 5 avril 2003)

POULIN, Roland, *Relief en bronze N° 16*, 1990 — Fondation J. Armand Bombardier, pour l'exposition *Dédalos. Les reliefs de Roland Poulin*, présentée au Centre culturel Yvonne L. Bombardier, Valcourt (du 25 septembre 2002 au 10 février 2003)

GOODWIN, Betty, *Untitled (Nerves) No. 5*, 1993 — Centre International d'Art Contemporain de Montréal, pour *La 3^e Biennale de Montréal — 2002 / Hommage à Betty Goodwin*, présentée à la Fonderie Darling, Montréal (du 25 septembre au 3 novembre 2002)

ROBERT, Louise, *N° 78-1*, 1978 — *N° 276*, 1975 — *N° 381*, 1980 — Pour l'exposition *Louise Robert. Au bout des mots*, présentée au Musée d'art de Joliette (du 16 mars au 17 août 2003)

WAQUANT, Michèle, *En attendant la pluie / Waiting for the Rain*, 1987 — Pour l'exposition *Mouvements de translation. Sur quelques pratiques de la vidéo canadienne*, présentée à la Galerie d'art d'Ottawa (du 27 mars au 1^{er} juin 2003)

QUINN, Marc, *Coaxial Planck Density*, 1999 — Pour l'exposition *Marc Quinn*, présentée à la Tate Liverpool (du 28 mars au 28 avril 2002)

RODIN, Auguste, *Jean D'Aire* — Prêt à long terme au Musée du Québec

PAIEMENT, Alain, *F3 (Living Chaos)*, 2001 — Centre International d'Art Contemporain de Montréal, pour l'exposition *Officina America*, présentée aux Chiostris di San Domenico à Imola, Italie (du 24 janvier au 31 mars 2002)

PRÊTS À LONG TERME

Cabinet du Premier ministre (16 œuvres)

BONET, Jordi, *Composition*, vers 1970

COMTOIS, Ulysse, *Obi*, 1962

COSGROVE, Stanley, *Paysage*, 1976

DALLAIRE, Jean, *Jeux interdits*, 1957 — *Barque*, 1964

DAUDELIN, Charles, *Le Joueur de basket-ball*, 1948

DEMERS, Denis, *De courts moments*, 1982

DEROUIN, René, *Lac Manitou*, 1981

HURTUBISE, Jacques, *Carouroux*, 1984

JACKSON, Alexander Young, *A Nova Scotia Village*, 1919

LEMIEUX, Jean-Paul, *La Chasse à courre*, 1976 —

Chemin de bois, 1975

MAGDONALD, Murray, *Sans titre*, 1986

MCEWEN, Jean, *Le rouge assaillant le noir*, 1960

ROBERT, Louise, *N° 465*, 1984

ROBERTS, Goodridge, *L'Atelier de l'artiste*, 1951

DE TONNANCOUR, Jacques, *Échos et Vestiges de l'âge de bronze n° 11*, 1975

VILLENEUVE, Arthur, *L'Apocalypse*, 1980

LE MUSÉE ET LE WEB

LA DIFFUSION DES ŒUVRES DE LA COLLECTION SUR INTERNET

La Collection du Musée est diffusée à travers plusieurs réseaux sur Internet. Plus de 6 000 œuvres sont accessibles sur Artefacts Canada du Réseau canadien d'information sur le patrimoine ainsi que sur le réseau Infomuse de la Société des musées québécois. Sur ces réseaux, nous diffusons seulement les images numériques des œuvres du domaine public.

Artimage, un site créé en collaboration par le Musée des beaux-arts de Montréal, le Musée national des beaux-arts du Québec et le Musée d'art contemporain de Montréal, diffuse plus de 10 000 œuvres importantes de nos collections, offrant la possibilité de les visualiser. Mille cent treize (1 113) œuvres de la Collection du Musée d'art contemporain de Montréal provenant du domaine privé sont diffusées sur *Artimage*. De plus, cette année, le Musée contribue à AMICO (Art Museum Image Consortium) avec 1 708 œuvres majeures de sa Collection, avec images.

REFONTE DU SITE INTERNET

Après quatre années de mise en ligne utilisant tout le potentiel de ce nouveau support d'information, le site de communication du Musée a fait l'objet d'une analyse en profondeur — grâce à la générosité de ses utilisateurs, qui ont bien voulu se prêter à un groupe de discussion. Il a été décidé que le site Internet du Musée ferait l'objet d'une refonte afin de le moderniser, de l'alléger et, surtout, de le rendre plus facile à utiliser pour les internautes.

ÉDUQUER

LE MUSÉE EST CERTES UN LIEU D'ÉDUCATION À L'ART, MAIS IL EST AUSSI UN LIEU D'ÉDUCATION *PAR* L'ART. LE MUSÉE OFFRE UN SAVOIR SPÉCIFIQUE ET CIRCONSCRIT SUR L'ART. IL DEVIENT UN LIEU OÙ L'EXPÉRIENCE DES ŒUVRES PERMET LA TRANSMISSION D'UN SAVOIR SUR SOI ET SUR LES AUTRES, SUR LE MONDE TEL QU'IL EST ET TEL QU'IL A ÉTÉ. LE MUSÉE REMPLIT AINSI SA FONCTION PÉDAGOGIQUE ET DÉMOCRATIQUE DANS NOTRE SOCIÉTÉ.

Au cours de cette année, le Musée d'art contemporain de Montréal a maintenu et développé sa mission d'être ce lieu de synthèse et d'ouverture. Colloques, conférences, expositions didactiques, ateliers, camps de relâche et camps d'été, sites de recherche, références, publications scientifiques, programme de chercheurs en résidence, classes laboratoires, rencontres avec artistes, visites commentées, troussees d'activités, cours, salons de lecture, salle vidéo : voilà autant d'expériences d'éducation ouvertes aux publics de tous âges, de toutes cultures, de l'élève de la maternelle à l'universitaire, du profane au spécialiste.

Éduquer, au Musée d'art contemporain de Montréal, c'est bien sûr permettre aux publics d'entrer en relation avec les œuvres; mais c'est aussi partager les impressions, provoquer la réflexion, confronter les idées. Comme le disait Michel Serres : «L'apprentissage, c'est toujours la découverte de l'Autre. Toujours.»

LES ACTIVITÉS ÉDUCATIVES

CAMP DE JOUR DU MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL

Une série de 11 camps ont eu lieu du 24 juin au 16 août 2002. Ils s'adressaient à des jeunes de 6 à 15 ans. Avec 260 inscriptions, les camps ont connu un grand succès, puisque tous étaient complets.

COLLOQUES

LA PHOTOGRAPHIE ENGAGÉE

LE 3 AVRIL 2002, À 19 H

Table ronde organisée en collaboration avec Métropolis Bleu et en relation avec l'exposition *Melvin Charney*. Conférenciers : Gilles Thibergien (France), Jean-François Chevrier (France) et Melvin Charney.

L'ART DES PREMIÈRES NATIONS

LE 4 AVRIL 2002, À 18 H

Conférences de Joan Acland, professeur à l'Université Concordia, et de François-Marc Gagnon, directeur de l'Institut de recherche en art canadien Gail et Stephen A. Jarislowsky. Célébration annuelle de l'Institut et lancement de la première publication.

MONDIALISATION ET POSTCOLONIALISME II

LE 5 AVRIL 2002, DE 10 H À 17 H

Colloque réunissant des étudiants en histoire de l'art de l'Université de Guelph (Ontario), de l'Université du Québec à Montréal et de l'Université McGill autour de la question des relations entre l'art, l'éthique et le politique. Cet événement s'inscrit dans le cadre des partenariats établis entre le Musée, les universités et le groupe de recherche *Le soi et l'autre*.

LA VILLE UTOPIQUE : ORDRE OU CHAOS ?

UN COLLOQUE SUR LE FUTUR DES VILLES

LE 20 AVRIL 2002, DE 9 H À 16 H

Organisé par le Forum Multiculturel d'Art Contemporain *AfricaAmérica* dans le cadre de *Vues d'Afrique*. Le colloque réunissait des urbanistes, architectes, artistes et autres intervenants autour du thème «Nouveau monde / Mondes nouveaux».

HISTOIRE — FICTION

LE 21 AVRIL 2002, DE 13 H À 18 H

Colloque organisé en collaboration avec les départements d'histoire de l'art de l'Université Concordia, de l'Université de Montréal et de l'Université du Québec à Montréal. Avec Olivier Asselin (Université Concordia), Anna Carlevaris (Université Concordia), Marie Fraser (Université de Montréal), Nicolas Gaudreau (Université Concordia), Laurier Lacroix (UQAM), Johanne Lamoureux (Université de Montréal), Vincent Lavoie (Musée McCord), France Lévesque (UQAM) et Régis Michel (Musée du Louvre).

MÉMOIRE ET MÉDIATIONS

LE 9 OCTOBRE 2002, DE 13 H À 17 H 30

Le Musée accueillait la séance d'ouverture du 4^e Colloque international du Centre de recherche sur l'intermédialité (CRI) de l'Université de Montréal, organisé en collaboration avec le Programme international de recherche *Les Européens dans le cinéma américain : émigration et exil*, de la Maison des Sciences de l'Homme à Paris, et le Centre canadien d'études allemandes et européennes de l'Université de Montréal.

L'ŒUVRE COMME TRACEUR DU SOCIAL

LE 11 OCTOBRE 2002, DE 10 H À 17 H

Une collaboration du Groupe de recherche en sociologie des œuvres et du Département d'histoire de l'art de l'Université du Québec à Montréal. Conférenciers : Francine Couture (UQAM), Catherine Dutheil (CNRS et Université de Grenoble), Antoine Hennion (Centre de Sociologie de l'Innovation, École Nationale Supérieure des Mines de Paris), Sylvie Lacerte (UQAM), Christine Palmieri (UQAM), Alain Pessin (CNRS et Université de Grenoble), Jean-Claude Rochefort (UQAM), et Jean-Philippe Uzel (UQAM).

À QUOI SERT L'ART AUJOURD'HUI ?

LE 12 OCTOBRE, DE 13 H À 17 H

ET LE 13 OCTOBRE, DE 10 H À 17 H

Colloque international organisé par *Les Rencontres Place Publique* (Marseille), en collaboration avec le Consulat Général de France. Conférenciers : Paul Ardenne, Thierry de Duve, Françoise Gaillard, Brian Holmes, Francesco Masci, André Louis Paré et Stephen Wright.

DAVID CONTRE GOLIATH? LA CRÉATION CONTEMPORAINE FACE AUX NOUVELLES IMAGES (TECHNOLOGIES, PUBLICITÉ, RÉALITÉ VIRTUELLE)
LE 5 FÉVRIER 2003, DE 13 H À 16 H
ET DE 18 H À 21 H

Organisé en collaboration avec le Département de philosophie de l'Université de Moncton.
Conférenciers : Yan Breuleux, Céline Lafontaine, Vincent Lavoie, Yves Rousseau, Marie-Noëlle Ryan, Martin-Pierre Tremblay, Jean-Philippe Uzel.

SÉANCE PUBLIQUE DES ÉTATS GÉNÉRAUX DES MUSÉES MONTRÉALAIS
LE 5 MARS 2003, À 18 H

Le Musée accueillait la séance d'ouverture des États généraux des musées montréalais, organisés par la Société des directeurs des musées montréalais.
Avec : Marcel Brisebois (Musée d'art contemporain de Montréal), Michel Côté (Muséum d'histoire naturelle de Lyon), Jean Flacher (Conseil général du Rhône), Helen Fotopulos (Comité exécutif, Ville de Montréal) et Laurent Lapierre (HEC Montréal).

CONFÉRENCES

STEVE BAKER
L'ANIMAL POSTMODERNE
LE 24 MAI 2002, À 17 H

Conférence sur les motifs d'inspiration zoologique dans l'art contemporain et dans l'œuvre de Lyne Lapointe, par Steve Baker, professeur au Département d'études historiques et critiques de la University of Central Lancashire (Royaume-Uni).

NICOLE DUBREUIL
PENSER L'HISTOIRE DE LA MODERNITÉ ARTISTIQUE... ICI, MAINTENANT
LE 25 SEPTEMBRE 2002, À 19 H

Nicole Dubreuil est professeur d'histoire de l'art et vice-doyenne de la Faculté des études supérieures de l'Université de Montréal. Conférence organisée en relation avec l'exposition de la Collection permanente *Place à la magie!*

GUY ROCHER
DEUX PROJETS DE MODERNITÉ POUR L'ENSEIGNEMENT DES ARTS DANS LES ANNÉES 60 AU QUÉBEC : LE RAPPORT PARENT ET LE RAPPORT RIOUX
LE 6 NOVEMBRE 2002, À 19 H

Guy Rocher est sociologue, chercheur au Centre de recherche en droit public et professeur au Département de sociologie de l'Université de

Montréal. La conférence était organisée en relation avec l'exposition de la Collection permanente *Place à la magie!*, et était précédée, à 18 h, d'une présentation du film documentaire d'Anne-Marie Rocher, *Guy Rocher. Un sociologue militant.*

COURS

MUSEUM STUDIES
DU 7 JANVIER AU 8 AVRIL 2003,
LES MARDIS, DE 14 H 30 À 17 H 30

Cours du baccalauréat en histoire de l'art offert par le Musée, en collaboration avec le Département d'histoire de l'art et d'études en communications de l'Université McGill. L'objectif du cours est la compréhension des théories actuelles portant sur des problèmes reliés à l'art contemporain et à ses conditions de présentation. La réflexion est orientée vers des œuvres de la Collection permanente du Musée, et le cadre théorique comprend des textes en histoire de l'art, études culturelles, théories visuelles, théories postcolonialistes, études muséales, féminisme, déconstruction et poststructuralisme.

LES EXPOSITIONS DIDACTIQUES

JUXTAPOSITION ET SUPERPOSITION (SÉRIE LANGAGE PLASTIQUE)
DU 26 JANVIER AU 1^{ER} JUIN 2002

Par le biais d'une sélection d'œuvres de la Collection du Musée, cette exposition offrait un regard sur quelques enjeux plastiques reliés à la juxtaposition ou à la superposition des éléments dans la composition d'image.

ANIMAGERIE
DU 12 JUIN AU 6 OCTOBRE 2002

L'évolution de la culture est liée à la représentation du règne animal. Les animaux peints il y a de cela des millénaires, sur les parois des cavernes de la préhistoire, semblent avoir aboli le temps... Délivrés des sombres réserves du Musée, ils composaient le corpus d'œuvres de la Collection réunies pour cette exposition didactique, ce qui démontrait la continuité indéniable de l'influence exercée par la figure animale auprès des hommes de toutes les origines, de tous les temps et de tous les continents. Les différentes manifestations artistiques d'hier et d'aujourd'hui nous le prouvent éloquentement, et cela dans tous les domaines.

ÉNUMÉRATION (SÉRIE LANGAGE PLASTIQUE)

DU 16 OCTOBRE 2002 AU 19 JANVIER 2003

Cette exposition didactique regroupait des œuvres de la Collection du Musée sélectionnées selon un type particulier d'organisation de la composition. Contrairement à la juxtaposition ou à la superposition, l'énumération se caractérise par le fait que les éléments de composition ne se touchent pas.

LA GALERIE DES ATELIERS DE CRÉATION
PRATT & WHITNEY CANADA

Afin de souligner les 10 années d'existence des Ateliers de création Pratt & Whitney Canada du Musée, le passage menant aux ateliers s'est transformé en galerie d'exposition. Tout au long de l'année, on y a présenté des images réalisées aux Ateliers.

PROJET LÉZARD

DU 11 DÉCEMBRE 2002 AU 28 FÉVRIER 2003

Des images qui ont du mordant... La thématique des animaux a inspiré les participants au Camp de jour du Musée au cours de l'été 2002. Cette exposition présentait une sélection des images réalisées par les campeurs âgés de 14 et 15 ans.

UNE AUTRE MODERNITÉ. LA QUESTION DE LA VILLE, 1920-1950
DU 25 JANVIER AU 25 MAI 2003

Cette exposition réunissait des œuvres de la Collection du Musée portant sur le thème de l'avènement de la ville moderne.

L'IMAGINAIRE SANS FRONTIÈRE

DU 16 MARS AU 1^{ER} JUIN 2003

Présentée dans le cadre de la Semaine québécoise de la déficience intellectuelle, cette exposition présentait une sélection d'images réalisées aux Ateliers du Musée par les participants au projet *Les jeudis créatifs* du Centre de réadaptation Lisette-Dupras.

LES ATELIERS DE CRÉATION

SANS TITRE, MON ŒIL!

DU 8 MARS AU 31 MAI 2002

Inspirés de l'œuvre *Sans titre*, 1976, de Karel Appel, présentée dans l'exposition didactique *Juxtaposition, superposition*, les participants ont inventé des personnages expressifs aux regards foudroyants!

FAIRE LA GRIMACE SANS PERDRE LA FACE!

DU 1^{ER} SEPTEMBRE AU 6 OCTOBRE 2002

L'œuvre de Luc Béland intitulée *Hypermnésie* :

le paradoxe de Darwin (contemporain), 1982, a déclenché une série de rigolades des plus colorées aux Ateliers du Musée. Dans la composition d'une même image, les participants expérimentaient diverses techniques de peinture et de collage. Ils ont utilisé de l'acrylique, des photocopies d'animaux (en noir et blanc) et surtout de bien belles grimaces!

PAS TOUCHE!

DU 11 OCTOBRE AU 1^{ER} DÉCEMBRE 2002

Inspirés de l'œuvre *Sans titre*, 1962, de Fernand Toupin, présentée dans l'exposition *Énumération*, les participants ont peint à l'aquarelle des images dont les éléments de composition ne se touchent pas.

TINTAMARRE D'HIVER!

DU 6 DÉCEMBRE 2002 AU 5 JANVIER 2003

Cette année, pour le Nouvel An, les clochettes du joyeux temps des Fêtes ont été remplacées par des instruments de musique inventés aux Ateliers de création du Musée. De formes fantaisistes et extravagantes, ils émettaient des sons inusités, parfois bizarres, mais surtout très colorés.

LE GRAND TINTAMARRE DU MUSÉE

LES 28 ET 29 DÉCEMBRE 2002

En famille ou entre amis, les participants au *Grand Tintamarre du Musée* ont coloré leur réalité. Au cours d'un après-midi, tout un programme d'activités était offert pour célébrer de manière amusante et créative la venue de la nouvelle année.

AUX QUATRE COINS DE LA VILLE

DU 9 JANVIER AU 16 FÉVRIER 2003

La lithographie de Paul Citroën intitulée *Metropolis*, 1923, présentée dans l'exposition didactique *Une autre modernité, la question de la ville, 1915-1950*, a servi d'élément déclencheur à la réalisation d'un assemblage visuel composé de plusieurs fragments de photographies photocopiées, découpées, juxtaposées. Ce collage, aux allures futuristes, proposait aux participants d'organiser tout autrement les différents points de vue de la Ville de Montréal en une même image.

CHEMINEMENT BLEU

DU 20 FÉVRIER AU 2 MARS

ET DU 9 MARS AU 6 AVRIL 2003

Inspirés du tableau *Cheminement bleu*, 1965, de Paul-Émile Borduas, présenté dans l'exposition *Place à la magie!*, nous avons peint à la spatule des images produites par des gestes spontanés. Les notions de rappel de couleur et de dominante dans une composition plastique ont été abordées.

LES ATELIERS DE CRÉATION *PLACE À LA MAGIE!*

C'EST À TOUT ÂGE QUE L'ON CRÉE!

LES 10, 17 ET 24 SEPTEMBRE 2002

Spécialement offerts aux aînés, ces ateliers proposaient une série de trois activités de peinture inspirées des thèmes et techniques chers à Alfred Pellán.

LES MERCREDIS SOIR PLACE À LA MAGIE!

S'adressant aux adultes ayant le goût de colorer leur début de soirée de manière originale, ces activités d'arts plastiques proposaient aux participants de découvrir et d'expérimenter différentes techniques, médiums et modes de composition présents dans les œuvres réalisées par les Automatistes, les Plasticiens, et par les autres créateurs qui ont marqué la modernité artistique du Québec.

C'EST TOUTE UNE MASCARADE!

LE 19 FÉVRIER 2003

Au cours de cet atelier de peinture, inspirés du tableau intitulé *Mascarade*, 1942, d'Alfred Pellán, présenté dans l'exposition *Place à la magie!*, nous avons expérimenté les notions relatives à la corrélation de la figure et du fond, des contrastes de couleurs chaudes et froides, des lignes droites et courbes et d'une variété de motifs.

CHEMINEMENT BLEU

LES 19 ET 26 MARS, LES 2 ET 9 AVRIL 2003

Inspirés du tableau *Cheminement bleu*, 1965, de Paul-Émile Borduas, présenté dans l'exposition *Place à la magie!*, nous avons peint à la spatule des images abstraites produites par des gestes spontanés.

LES SAMEDIS PLACE À LA MAGIE!

SÉRIE DE TROIS ATELIERS LES 15, 22 ET 29 MARS 2003

Destinées aux adultes, ces activités d'arts plastiques offraient aux participants l'occasion de se familiariser avec le processus de création de trois artistes (Alfred Pellán, Jean-Paul Riopelle et Guido Molinari), d'observer les éléments de composition de trois œuvres et d'expérimenter trois techniques fort différentes.

L'ÉLÈVE ARTISTE (Programme Soutenir l'école montréalaise)

Ce projet s'inscrit dans le programme *Soutenir l'école montréalaise. Accès aux ressources culturelles*, mis en œuvre par le ministère de l'Éducation du Québec, en partenariat avec le ministère de la Culture et des Communications du Québec.

Volet 1 — la visite

Visite interactive d'une durée de 60 à 90 minutes avec les groupes scolaires, en compagnie de l'enseignant ou de l'enseignante. Puis, à l'école, une réflexion s'est amorcée sur le thème de la visite et, en regard de leurs expériences et de leurs observations, les élèves ont réalisé des créations présentées au Musée, dans la salle Beverley Webster Rolph.

Volet 2 — l'exposition

ARRIMAGE 2002. CORPS + MACHINE

DU 25 MAI AU 16 JUIN 2002

L'exposition réunissait les travaux réalisés par plus de 450 jeunes qui ont visité le Musée dans le cadre du projet *L'Élève artiste*.

RENCONTRES AVEC LES ARTISTES

Atom Egoyan

LE 28 AOÛT 2002

Alexandre David

LE 18 OCTOBRE 2002

Sam Taylor-Wood, rencontre avec le conservateur Pierre Landry

LE 11 DÉCEMBRE 2002

James Casebere

LE 13 FÉVRIER 2003

Gillian Wearing, rencontre avec le conservateur Dominic Molon

LE 26 FÉVRIER 2003

RENCONTRES *PLACE À LA MAGIE!*

Une série de trois rencontres sur l'art des années 40, 50 et 60 au Québec

LES 19, 26 FÉVRIER ET 5 MARS 2003

VISITES COMMENTÉES

Dans le cadre de l'exposition *Janet Cardiff*, des visites horaires commentées supplémentaires ont été offertes en semaine, et ce, durant toute la saison estivale.

TROUSSE D'ACTIVITÉS *PLACE À LA MAGIE!*

Depuis le 20 décembre 2002, les adultes accompagnant de jeunes enfants de 6 à 9 ans peuvent utiliser une trousse d'activités *Place à la magie!* Cette trousse leur permet de se familiariser, de façon autonome, avec cinq œuvres de l'exposition par le biais de questions d'observation et d'activités de manipulation.

DÉVELOPPEMENT DE CLIENTÈLES

Afin de développer et de diversifier les clientèles du Musée et de travailler en réseau, plusieurs événements ont été organisés en collaboration avec différents partenaires. Mentionnons la tenue de la *Journée des musées montréalais* qui nous a permis d'accueillir plus de 7 000 personnes; une visite de l'exposition *Sam Taylor-Wood* offerte aux membres de la Chambre de commerce du Montréal Métropolitain; un petit-déjeuner contact avec l'Association de femmes d'affaires du Québec et, enfin, une réception avec les abonnés et donateurs de l'Opéra de Montréal. De plus, un nombre imposant d'entreprises ont loué des espaces au Musée, pour inviter leurs clients à découvrir un lieu culturel marquant ou pour leur faire connaître un nouvel artiste.

LA FONDATION DU MUSÉE

La Fondation du Musée d'art contemporain de Montréal a pour mission d'appuyer le Musée dans son essor, notamment en contribuant à l'enrichissement de sa Collection. Par ses activités, elle apporte un appui financier au Musée. En recrutant de nouveaux membres et en gérant les équipes de bénévoles, la Fondation participe de manière active à la vie du Musée et à sa notoriété dans la communauté.

Les membres de la Fondation du Musée, en plus de profiter de nombreux avantages, reçoivent à domicile le *Journal du Musée*, le calendrier, et les invitations aux vernissages et aux événements spéciaux.

Actuellement, la Fondation du Musée compte près de 1 400 membres.

ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

Le Musée d'art contemporain de Montréal abrite deux événements majeurs : le *Bal du Musée* (printemps) et la *Vente aux enchères* (février). Chaque événement, en plus d'être une occasion de contacts, permet d'amasser des sommes substantielles qui servent directement à l'acquisition de nouvelles œuvres ou au développement d'activités.

LA CAMPAGNE DE FINANCEMENT

UNE AFFAIRE D'ART!

Dix ans après sa réouverture au centre-ville, le Musée a entrepris de recueillir cinq millions de dollars en cinq ans auprès des gens d'affaires du Québec. Cette levée de fonds vise deux objectifs : la moitié des sommes servira aux acquisitions d'œuvres, alors que l'autre moitié financera un ambitieux programme éducatif. Déjà, le Musée et son équipe de campagne sont sur le point de dépasser l'objectif de deux millions et demi de dollars.

FORMER UNE RELÈVE CURIEUSE, INVENTIVE, ÉVEILLÉE, VISIONNAIRE

La campagne *Une Affaire d'art!* a pour objectif que «chaque élève, chaque étudiant du Québec puisse vivre une expérience au Musée d'art contemporain de Montréal d'ici cinq ans». Pour relever ce défi, le Musée a établi un plan d'action qui vise, dès l'an I (2003-2004) à doubler l'actuelle clientèle scolaire. Pour atteindre cet objectif, le Musée a procédé à l'embauche d'une coordonnatrice qui voit à consolider les liens avec les compagnies donatrices, à mener diverses recherches auprès des clientèles scolaires et à promouvoir l'accessibilité des services éducatifs auprès des institutions scolaires dans toute la province.

L'ÉQUIPE DE CAMPAGNE SE COMPOSE DE : Membres d'office

Pierre Bourgie, président du Conseil d'administration du Musée
Marcel Brisebois, directeur général du Musée
Jean Saucier, président de la Fondation du Musée
Katie Whitehead, directrice du développement et de la levée de fonds

CABINET DE LA CAMPAGNE FINANCIÈRE

Marie-José Nadeau, Hydro-Québec (coprésidente de la campagne)
Jacques Lamarre, SNC-Lavalin (coprésident de la campagne)
Guy Marier, Bell Québec (président, dons majeurs)
Jacques Nadeau, Yorkton Securities (président, dons importants)
Pierre Jean, Construction Albert Jean Limitée (président, dons spéciaux)
Pierre Seccareccia (trésorier)

DONATEURS DE LA FONDATION DU MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL

20 - 20 Technologies Inc.
Air Canada
Archambault
Banque Nationale du Canada*
Bell Canada*
Bernard Lemaire
Bombardier Inc.
Bralco Électrique Co.
Canam-Manac
Cascades*
Construction Albert Jean*
Edith Low-Beer
Fraser Milner Casgrain
Fondation MacDonald Stewart
Financière Banque Nationale
Hydro-Québec*
Imprimerie Quad Inc.
The Ludmer Family Foundation
Loto-Québec
Mobilia
Parisien Groupe La Salle (1992) Inc.
Quebecor World
Société Financière Bourgie*
Stikeman Elliott
Tyringham Investments Ltd.
Sam Abramovitch
Nicolas Baier
Luc Béland
Simon Blais
Constance Brown
Caisses populaires Desjardins*
Marc DeSerres*
Graham Cantieni
CGI*

Jacques Champagne
Robert-Jean Chénier*
CIBC*
Nancy Cleman
Ruby Cormier
Michèle Derouin
René Derouin
Denis D'Etcheverry
Mary Ann Ferguson
Raymond Gervais
Jack Greenwald
Le Groupe Master*
Richard Lacroix
Carolina et Érik Richer La Flèche
Margot Lande
Francine Larivée
Josée Lacoste Lépine
Bernard Lamarre
Doris May
Christina Moreau
Indra McEwen
Charles S. N. Parent
Monique Parent
René Potté
RBC Banque Royale*
Éric Salomon
Saputo*
Dominique Sarrazin
Marc Séguin
SNC Lavalin
Gabor Szilazi
Yvon Tardif
Anik Trudel

* DONATEURS DE LA CAMPAGNE DE FINANCEMENT

ACCÈS AUX INFORMATIONS ET PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Au cours de l'exercice 2002-2003, le Comité de protection des renseignements personnels a poursuivi ses travaux en tenant compte du plan d'action approuvé le 19 novembre 2001.

Les activités de sensibilisation et de formation à la protection des renseignements personnels sont constantes :

Adoption en juin 2002, par la direction du Musée, d'une directive concernant les mots de passe et les écrans de veille. Cette politique a été transmise aux employés.

Création et mise à jour continue d'un registre des communications des renseignements personnels et des demandes d'accès à l'information.

Mise à jour continue de l'inventaire des dossiers contenant des renseignements personnels.

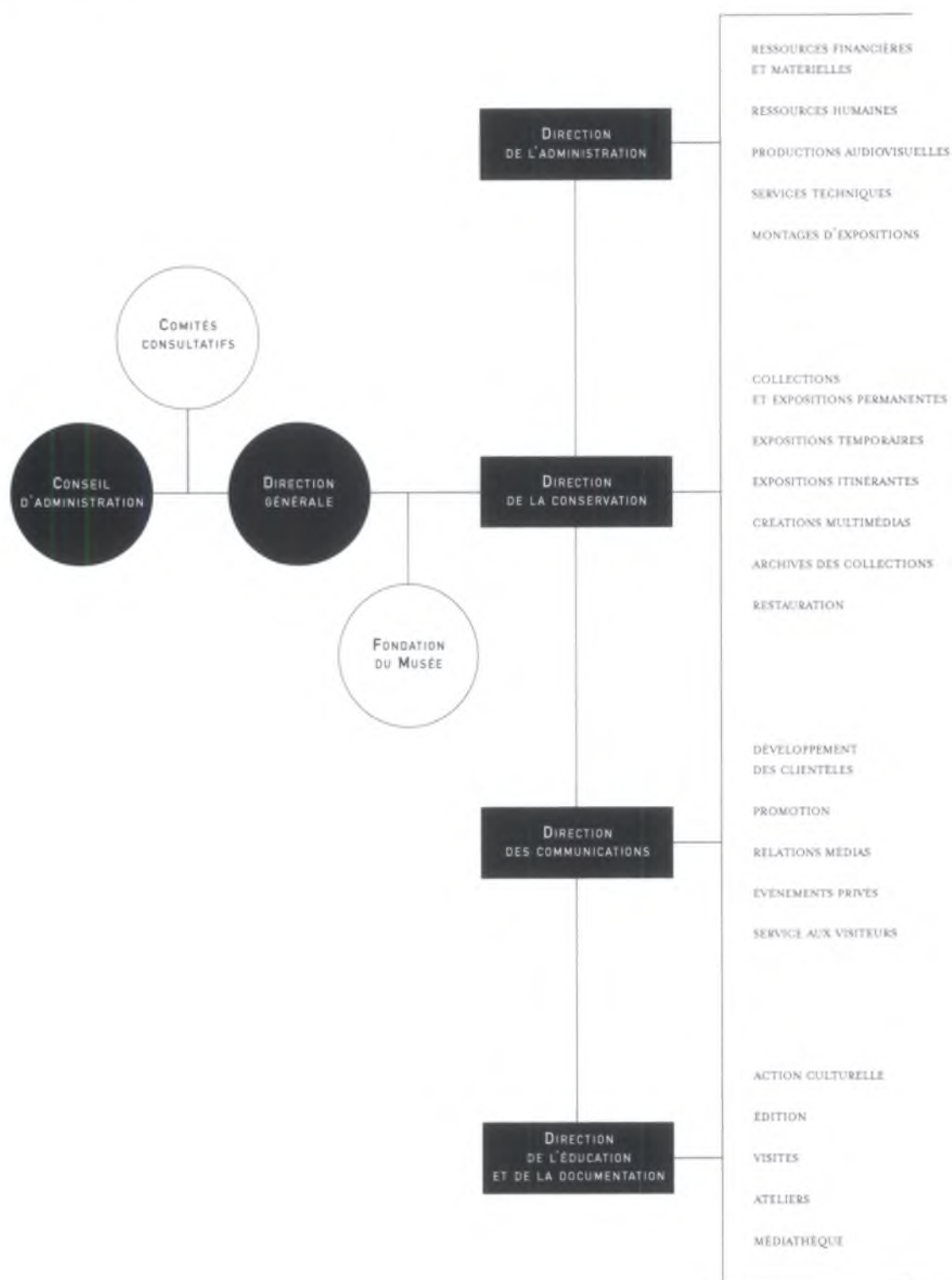
Installation sur chaque étage du Musée d'un service de déchiquetage des documents contenant des renseignements personnels.

Préparation de la politique institutionnelle sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels.

En 2002-2003, le Musée a reçu six (6) demandes d'accès à l'information. Il est à noter qu'aucune de ces demandes ne concernait des renseignements personnels.

Le code d'éthique et de déontologie des membres du Conseil d'administration se trouve en annexe page 44.

ORGANIGRAMME



**CONSEIL D'ADMINISTRATION
2002-2003**

MEMBRES NOMMÉS

Pierre Bourgie, *président*
Charles S. N. Parent, *vice-président*
Serge Guérin, *trésorier*
Rosaire Archambault
Ann Birks
Georges Curzi
Marc DeSerres
Francine Léger
Martha Tapiéro Lawee

MEMBRES HONORAIRES

Sam Abramovitch
Robert-Jean Chénier
Jean-Claude Cyr
Jean Houde
J. Robert Ouimet
Monique Parent
Jean Saucier

Marcel Brisebois, *directeur général*
Monique Gauthier, *secrétaire général*

**COMITÉ CONSULTATIF D'ACQUISITION
2002-2003**

Ann Birks, *présidente*
Sam Abramovitch (jusqu'au 30 octobre 2002)
Rosaire Archambault
Arlette Blanchet
Pierre Bourgie, *président du Conseil*
Robert-Jean Chénier
Margot Lande (nommée le 30 octobre 2002)
Lillian Mauer
Solita Mishan
Jean Saucier (nommé le 30 octobre 2002)
Martha Tapiéro Lawee (jusqu'au 30 octobre 2002)
Josée Bélisle, *conservatrice de la Collection*
Marcel Brisebois, *directeur général*
Paulette Gagnon, *conservatrice en chef*
Monique Gauthier, *secrétaire général*

**COMITÉ CONSULTATIF DU BUDGET,
DE LA GESTION ET DE LA VÉRIFICATION
2002-2003**

Serge Guérin, *président*
Sam Abramovitch
Rosaire Archambault
Jean Saucier
Monique Parent (nommée le 30 octobre 2002)
Pierre Bourgie, *président du Conseil*
Marcel Brisebois, *directeur général*
Monique Gauthier, *secrétaire général*
Josée Neron, *directrice de l'administration*

**COMITÉ CONSULTATIF
DES COMMUNICATIONS
2002-2003**

Francine Léger, *présidente*
Manon Blanchette,
directrice des communications et du marketing
Pierre Bourgie, *président du Conseil*
Marcel Brisebois, *directeur général*
André Dupras
Carole Gagné
Katia Galano
Monique Gauthier, *secrétaire général*
Sylvie Godin
Serge Laliberté

**COMITÉ CONSULTATIF
DES IMMEUBLES
ET DES ÉQUIPEMENTS
2002-2003**

Marc DeSerres, *président*
Pierre Bourgie, *président du Conseil*
Marcel Brisebois, *directeur général*
Jean-Claude Cyr
Monique Gauthier, *secrétaire général*
Josée Neron, *directrice de l'administration*
Marissa Nuss

**COMITÉ CONSULTATIF
DE LA PROGRAMMATION
2002-2003**

Georges Curzi, *président*
Sam Abramovitch (nommé le 30 octobre 2002)
Pierre Bourgie, *président du Conseil*
Manon Blanchette, *directrice des communications
et du marketing*
Lucette Bouchard, *directrice de l'éducation
et de la documentation (jusqu'au 17 mai 2002)*
Claude Guérin, *directeur de l'éducation
et de la documentation (depuis le 1^{er} septembre 2002)*
Marcel Brisebois, *directeur général*
Paulette Gagnon, *conservatrice en chef*
Geoffrey Gelber (jusqu'au 30 octobre 2002)
Monique Gauthier, *secrétaire général*
Raymond Lavoie (nommé le 30 octobre 2002)
Francyne Lord
Gilles Mihalcean (jusqu'au 30 octobre 2002)
François Odermatt (jusqu'au 30 octobre 2002)
Monique Parent
Martha Tapiéro Lawee
Christine Ross
Michèle Thériault
Andrée Yanacopoulos
Et un professionnel invité
du Musée d'art contemporain de Montréal

DIRECTION ET PERSONNEL 2002-2003

Direction générale

Brisebois	Marcel	directeur général
Lavallée	Francine	secrétaire principale (jusqu'au 20 décembre 2002)
Lanzillotta	Claudia	secrétaire principale (depuis le 20 décembre 2002)

Secrétariat général

Gauthier	Monique	secrétaire général
Deschamps	Josée	secrétaire de direction (jusqu'au 24 septembre 2002)
L'Heureux France		* technicienne, gestion documentaire

Direction de la conservation

Gagnon	Paulette	conservatrice en chef
Paul	Carole	secrétaire de direction

Archives des collections

Zeppetelli	Anne-Marie	archiviste des collections
Duquette	Paulette	agente de bureau
Rivest	Lucie	technicienne aux acquisitions et aux prêts
Malouin	Véronique	* technicienne aux expositions et à la documentation visuelle

Conservation

Bélisle	Josée	conservatrice de la Collection après 1980
Garcia	Emeren	responsable des expositions itinérantes
Godmer	Gilles	conservateur
Grant Marchand	Sandra	conservatrice
Ismert-Simard	Louise	responsable des créations multimédias
Landry	Pierre	conservateur
Lemire	Suzanne	responsable du développement de la Collection
Lussier	Réal	conservateur de la Collection avant 1980
Guérin	Manon	agente de secrétariat

Conservation – projet d'été

Carrier	Marie-Ève	étudiante
Jameson	Isabelle	étudiante
Paquette	Gabrielle	étudiante

Restauration

Challan-Belval	Marie-Noël	restauratrice
Collin	Serge	technicien à la restauration

Direction de l'éducation et de la documentation

Bouchard	Lucette	directrice de l'éducation et de la documentation (jusqu'au 17 mai 2002)
Guérin	Claude	directeur de l'éducation et de la documentation (depuis le 1 ^{er} septembre 2002)
Charbonneau	Chantal	éditrice déléguée
Bernier	Christine	responsable de l'action culturelle
Legentil	Danielle	coordonnatrice volet éducatif campagne <i>Une affaire d'art!</i> (depuis le 30 janvier 2003)
Raymond	Suzel	secrétaire de direction
Tremblay	Maude	* secrétaire de direction

Ateliers

Guillemette	Luc	responsable des ateliers d'arts plastiques
Nobert	Geneviève	technicienne aux activités éducatives
Daigle	Nathalie	technicienne aux activités éducatives (jusqu'au 21 octobre 2002)
Lefrançois	Maxime	technicien aux activités éducatives
Banville	Anne-Claude	* technicienne aux activités éducatives
Burnham	Anthony	* technicien aux activités éducatives
Joyal	Amélie	* technicienne aux activités éducatives
Lefebvre	Véronique	* technicienne aux activités éducatives
Postras	Marc-Yvan	* technicien aux activités éducatives
Touchette	Éveline	* technicienne aux activités éducatives
Victor	Florence	* technicienne aux activités éducatives

Camp de jour

Auger	Annie	** monitrice – camp de jour
Banville	Annie-Claude	** monitrice – camp de jour
Boivin	Julie	** monitrice – camp de jour
Lauzon	Mia	** monitrice – camp de jour
Picard	Élizabeth	** monitrice – camp de jour
Postras	Marc-Yvan	moniteur – camp de jour
Lefrançois	Maxime	moniteur – camp de jour

Visites

Bérard	Marie-France	responsable des visites
Lefebvre	Véronique	technicienne aux visites
Lemaire	Marie-Hélène	technicienne aux visites
Postras	Marc-Yvan	technicien aux visites
Ste-Marie	Geneviève	technicienne aux visites
Nobert	Geneviève	* technicienne aux visites
Burnham	Anthony	* technicien aux visites
Fournier	Anik	* technicienne aux visites
Garneau	Nathalie	* technicienne aux visites
Jaimes	Annie	* technicienne aux visites
Leblanc	Marie-Claude	* technicienne aux visites
Letourneux	François	* technicien aux visites
Meier	Rhonda	* technicienne aux visites
Sagbo	Edith	* technicienne aux visites
Sirois	Guillaume	* technicien aux visites
Vassiliou	Helena	* technicienne aux visites
Victor	Florence	* technicienne aux visites

Médiathèque

Gauthier	Michelle	responsable de la Médiathèque
Bégin	Élaine	bibliothécaire de référence
Bélanger	Jacqueline	bibliotechnicienne
Bujold	Ginette	bibliotechnicienne
Francoeur	Régine	bibliotechnicienne
Lefebvre	Johanne	bibliotechnicienne
Perreault	Martine	documentaliste
Laguerre	Marie Lourdes	auxiliaire de bureau
St-Pierre	Nicole	agente de bureau
Keita	Aminata	* bibliotechnicienne et documentaliste

Direction des communications et du marketing

Blanchette	Manon	directrice des communications et du marketing
Cantin	Hélène	secrétaire de direction
Guérin	Claude	responsable de la promotion (jusqu'au 30 août 2002)
Gaudreault	Annick	* responsable de la promotion
Nérison	Igor	* responsable de la promotion (du 27 janvier au 31 décembre 2003)
Legentil	Danielle	responsable des relations médias (jusqu'au 9 décembre 2002)
Legentil	Danielle	responsable de la promotion (du 9 décembre 2002 au 29 janvier 2003)
Langevin	Caroline	responsable des relations médias (depuis le 9 décembre 2002)
Archambault	Marie-Julie	responsable du développement des clientèles
Patenaude	Danièle	coordonnatrice des événements privés
Jarry	Carolle	coordonnatrice des affaires administratives

Accueil

Anctil	Sylvie	responsable du service aux visiteurs
Maltais	Carol Anne	préposée au service aux visiteurs (jusqu'au 31 août 2002)
Ouimet	Jocelyne	préposée au service aux visiteurs
Alvarez	Pierre	préposé au service aux visiteurs
Perron	Karine	préposée au service aux visiteurs
Aucoin	Serge	* préposé au service aux visiteurs (jusqu'au 7 décembre 2002)
Caiarelli	Élizabeth	* préposée au service aux visiteurs
Courchesne	Sylvie	* préposée au service aux visiteurs (jusqu'au 25 octobre 2002)
Étienne	Frédéric N.	* préposé au service aux visiteurs
Étienne	Josée	* préposée au service aux visiteurs
Gravel	Laurence	* préposée au service aux visiteurs
Hick	Fabienne	* préposée au service aux visiteurs (jusqu'au 19 février 2003)
Laghdar	Ghizlayne	* préposée au service aux visiteurs
Leblanc	Marie-Claude	* préposée au service aux visiteurs (jusqu'au 19 juin 2002)
Levac	Marili	* préposée au service aux visiteurs
Michon	Catherine	* préposée au service aux visiteurs
Nadeau	Noémi	* préposée au service aux visiteurs
Paris	Kim	* préposée au service aux visiteurs

Direction de l'administration

Néron	Josée	directrice de l'administration
Lanzillotta	Claudia	secrétaire de direction (jusqu'au 20 décembre 2002)
Bélanger	Louise	* secrétaire de direction

Audiovisuel

Parent	Sylvain	responsable des productions audiovisuelles
Labelle	Denis	technicien électrotechnique
Pétrin	Michel	technicien électrotechnique
Baril	Joanne	* technicienne électrotechnique (jusqu'au 19 février 2003)
Daydé	Dominique	* technicienne électrotechnique
Debbois	Paul	* technicien électrotechnique
Descoteaux	Nicolas	* technicien électrotechnique (jusqu'au 13 novembre 2002)
Hamel	Gaétan	* technicien électrotechnique
Labonté	Jocelyn	* technicien électrotechnique

Laferrière	Stéphane
Lavigne	Christian
Lemay	Dominique
Robert	Francis
Tessier	Gilles

- * technicien électrotechnique
- * technicien électrotechnique
- * technicienne électrotechnique
- * technicien électrotechnique
- * technicien électrotechnique

Ressources financières et matérielles

Brillant	Philippe
Audet	Louise
Daigneau	Suzanne
Labelle	Nicole
Rodrigue	Carmen
Leblanc	Marie-Claude
Tremblay	Maude

- responsable des ressources financières et approvisionnements
- agente de bureau aux ressources matérielles
- technicienne aux ressources financières
- technicienne en informatique
- agente de bureau aux ressources financières
- * agente de bureau aux ressources matérielles (jusqu'au 17 octobre 2002)
- * agente de bureau aux ressources matérielles

Ressources humaines

Tanguay	Line
Boudreault	Line
Chicoine	Dominique

- responsable du service des ressources humaines
- technicienne aux ressources humaines
- * agente de bureau

Services techniques

Duchesne	Pierre
Solari	Carl
Bartholoméus	Joël
Padulo	Nick
André	Michel
April	Serge
Beaumier	André
Berthiaume	Réjean
Bourque	Yves
Caron	Bertrand
Charbonneau	Pierre
Chouinard	Sylvain
Dorion	Jean-Yves
Favreau	Guy
Fournier	Denis
Fournier	Pierre
Fournier	Sylvain
Gagnon	Richard
Gauthier	Bruno
Lemieux	Michel
Munk	Arthur
Plante	Richard
Poloni	Philippe
Pruneau	Roger
Seguin	Daniel

- chef des services techniques
- responsable des montages d'expositions
- ouvrier certifié d'entretien
- appariteur
- * préposé aux montages
- * préposé aux montages
- * préposé aux montages
- * préposé aux montages et menuisier
- * préposé aux montages et menuisier
- * préposé aux montages
- * préposé aux montages
- * préposé aux montages
- * préposé aux montages (jusqu'au 6 décembre 2002)
- * préposé aux montages et menuisier
- * préposé aux montages (jusqu'au 6 décembre 2002)
- * préposé aux montages
- * préposé aux montages
- * préposé aux montages
- * préposé aux montages
- * préposé aux montages (jusqu'au 27 août 2002)
- * préposé aux montages (jusqu'au 6 décembre 2002)
- * préposé aux montages (jusqu'au 27 août 2002)
- * préposé aux montages
- * préposé aux montages
- * préposé aux montages

* indique les employés occasionnels

** indique les étudiants

**FONDATION DU MUSÉE
D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL
2002-2003**

Jean Philippe Bolduc,
directeur administratif
Katie Whitehead,
*directrice du développement
et de la levée de fonds*
Monique Brunelle,
secrétaire

**Membres du Conseil
d'administration**

Jean Saucier, *président*
Hubert Sibre, *trésorier*
Stéphane É. Brisebois, *secrétaire*
Manon Blanchette, *représentante
du Musée*
Michel Brunet
Denis D'Etcheverry
Josée Lacoste Lépine
Jean Langlais
Carolina Richer La Flèche
Anik Trudel

Bénévoles

Vestiaire et événements spéciaux

Monique Augustin
Odile B. Beauchemin
Anne-Marie Bizier
Annie Blanchette
Marie-Paule Bourassa
Patrice Bourgeois
Dominique Brosseau
Hélène Brunelle
Marthe Choquette
Éliane Delorme
Marie-Michelle Deschamps
Michelle Deschesne
Daniel Duhamel
Thérèse Éthier
Frédéric N. Étienne
Marguerite Filion-Tessier
Francis Fortin
Anik Fournier
Joanie Galipeau
Audrey Gilbert
Thérèse Houle
Ariana Lisio
Guy Marchand
Karine Marecki
Marie-Claude Martel
Nicole Parent
Lizanne Patenaude
Yolande Pellas
Isabelle Petit
Valérie Plante

CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE

DES MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL

Conformément au règlement sur l'éthique et la déontologie des administrateurs publics, le Conseil d'administration du Musée d'art contemporain de Montréal a adopté, le 17 novembre 1998, son propre code d'éthique et de déontologie. Aucun manquement au code n'a été constaté au cours de l'exercice 2002-2003. En vertu de la *Loi sur le ministère du Conseil exécutif*, ce code doit être publié dans le rapport annuel.

ATTENDU QUE les membres du conseil d'administration souhaitent se doter de règles de conduite pour promouvoir, dans l'exercice de leurs fonctions, l'intégrité, l'impartialité et la transparence de même que pour préserver leur capacité d'agir au mieux des intérêts et de la mission du Musée d'art contemporain de Montréal;

À CES FINS, le Conseil d'administration adopte les règles qui suivent :

I. CHAMP D'APPLICATION DU PRÉSENT CODE

1. Le présent code s'applique à toute personne nommée en vertu de l'article 7 de la *Loi sur les musées nationaux* pour siéger avec ou sans droit de vote au Conseil d'administration du Musée d'art contemporain.

II. DEVOIRS GÉNÉRAUX DES MEMBRES

2. Un membre du Conseil d'administration est tenu de respecter les principes d'éthique et les règles de déontologie prévus par la loi, par le Règlement sur l'éthique et la déontologie des administrateurs publics adopté en vertu de la *Loi sur le ministère du Conseil exécutif* et par le présent code. En cas de divergence, les principes et les règles les plus exigeants s'appliquent.
3. Un membre du Conseil d'administration doit, dans l'exercice de ses fonctions, agir avec honnêteté, indépendance, loyauté et bonne foi.

III. OBLIGATIONS PARTICULIÈRES DES MEMBRES

4. Un membre du Conseil d'administration doit gérer ses affaires de façon à toujours distinguer et à ne jamais confondre les biens ou les fonds du Musée avec les siens.
5. Un membre du Conseil d'administration ne peut utiliser indûment ou sans autorisation préalable les biens et les ressources matérielles, physiques ou humaines du Musée à son profit ou au profit de tiers, ou en permettre l'usage à des fins autres que celles approuvées par le Musée.
6. Un membre du Conseil d'administration doit éviter de se placer dans une situation de conflit entre son intérêt personnel et ses devoirs d'administrateur.
7. Un membre du Conseil d'administration qui a un intérêt direct ou indirect dans une entreprise, un organisme ou un contrat mettant en conflit son intérêt personnel et celui du Musée, doit dénoncer son intérêt personnel par écrit au Conseil. Il est fait mention de sa divulgation au procès-verbal de la réunion où le sujet est à l'ordre du jour.
8. Un membre du Conseil d'administration ne peut prendre part aux délibérations ni voter sur une question dans laquelle il a un intérêt personnel; il doit se retirer de la séance. Le conseil peut, avant son retrait, lui poser toute question jugée nécessaire ou utile.

9. Un membre du Conseil d'administration doit, en toutes circonstances, préserver la confidentialité des délibérations du Conseil d'administration ou de ses comités et celle des renseignements obtenus dans l'exercice ou à l'occasion de l'exercice de ses fonctions et qui ne sont pas destinés à être communiqués au public. Il ne peut utiliser, à son profit ou au profit de tiers, l'information ainsi obtenue.
10. Un membre du Conseil d'administration ne peut conserver, à l'occasion ou en considération de sa charge, aucun cadeau, marque d'hospitalité ou autre avantage que ceux d'usage et d'une valeur modeste.
11. Un membre du Conseil d'administration ne peut, directement ou indirectement, accorder, solliciter ou accepter une faveur ou un avantage indu pour lui-même ou pour un tiers.
12. Un membre du Conseil d'administration ne doit pas outrepasser ses fonctions pour venir en aide à des personnes physiques ou morales, dans leurs rapports avec le Musée, lorsque cela peut donner lieu à un traitement de faveur.
13. Un membre du Conseil d'administration qui a cessé d'exercer ses fonctions doit se comporter de façon à ne pas tirer un avantage indu de celles-ci, que ce soit en utilisant l'information confidentielle ou l'influence acquises à l'occasion de l'exercice de ces fonctions.
14. Un membre du Conseil d'administration qui détient de l'information non disponible au public concernant une procédure, une négociation ou une autre opération impliquant le Musée ne peut, dans l'année qui suit la fin de ses fonctions, agir au nom ou pour le compte d'autrui relativement à ces questions, ni en traiter avec les personnes qui y sont impliquées sans y être autorisé par le Musée.

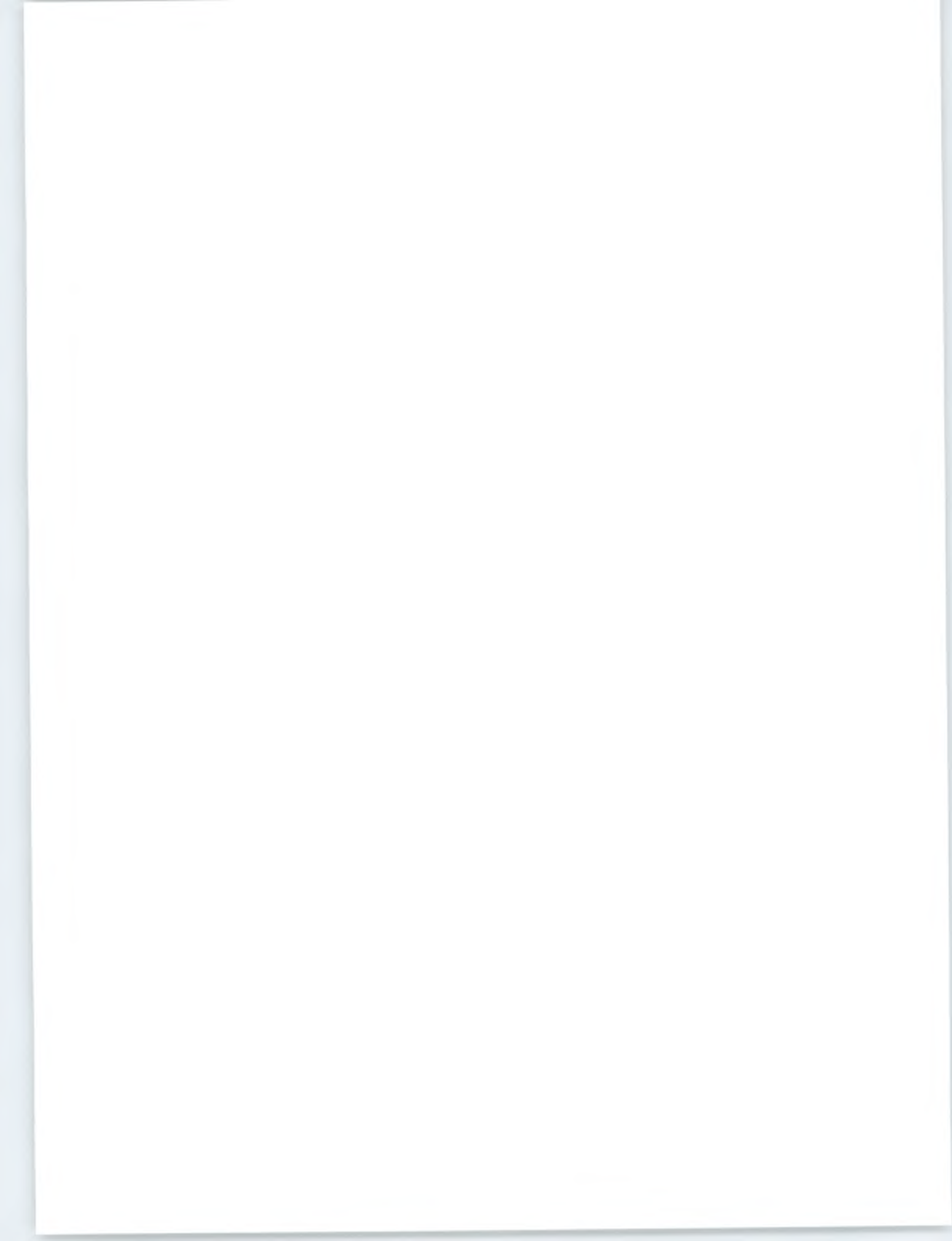
IV. MÉCANISMES D'APPLICATION DU PRÉSENT CODE

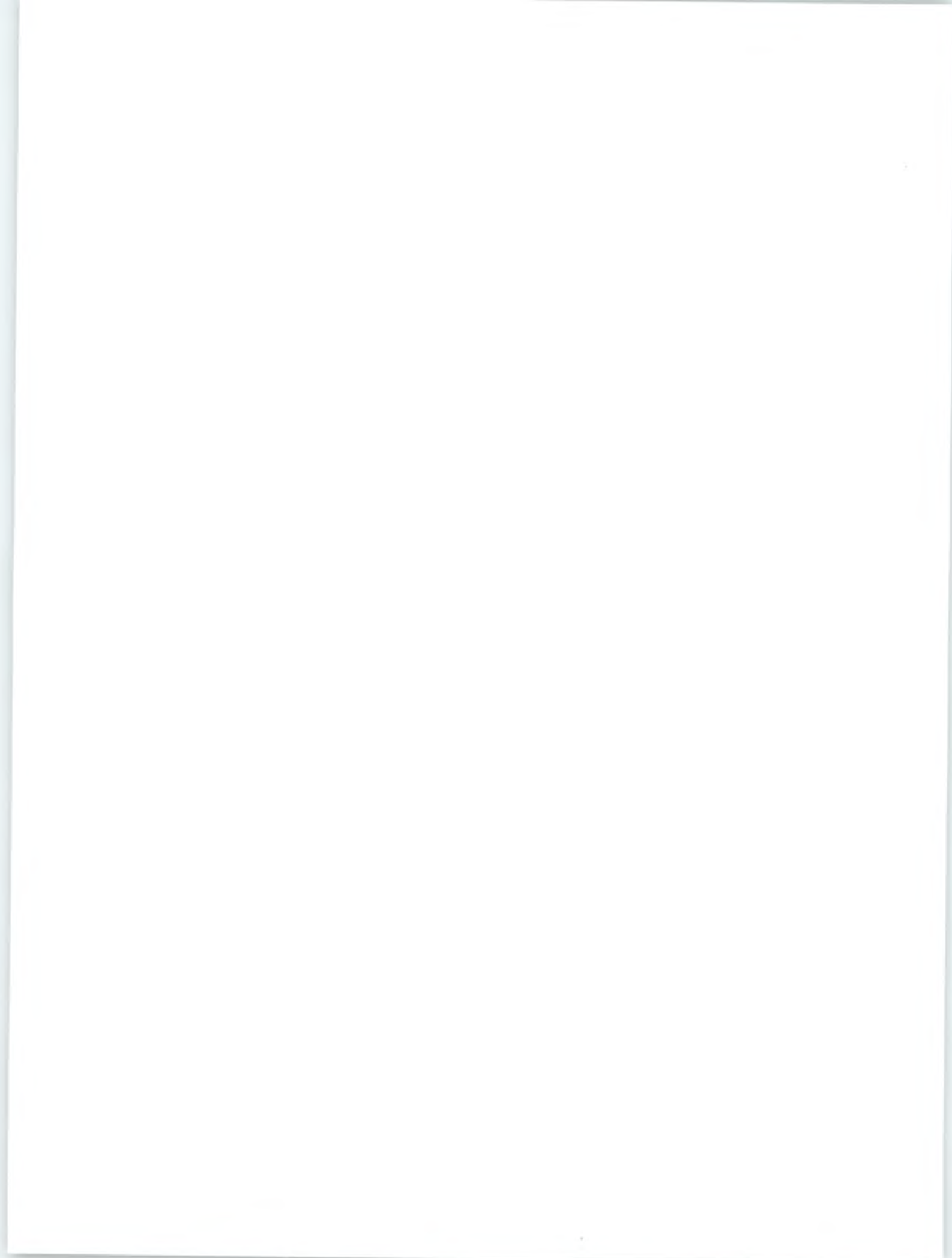
15. Au moment de son entrée en fonction, le membre du Conseil prend connaissance du présent code et se déclare lié par ses dispositions.
16. L'application du présent code est confiée à un conseiller en déontologie, nommé par le Conseil d'administration, lequel doit s'assurer du respect des règles qui y sont édictées. Le conseiller en déontologie a pour mandat :
 - a. de diffuser le présent code auprès des membres du Conseil d'administration;
 - b. de conseiller les membres du Conseil d'administration sur toute question relative à l'application du présent code;
 - c. de donner son avis et de fournir son support au Conseil d'administration ou à tout membre du Conseil d'administration confronté à une situation qu'il estime poser problème;
 - d. de recevoir et traiter les allégations de manquement au présent code qui lui sont soumises par écrit;
 - e. de présenter au Conseil d'administration un rapport annuel indiquant le nombre de cas traités et leur suivi, les manquements constatés au cours de l'année, les décisions et les sanctions imposées et, le cas échéant, le nom des personnes révoquées ou suspendues au cours de l'année.
17. Un membre du Conseil d'administration, ou le Conseil d'administration lui-même, lorsqu'il a des motifs sérieux de croire qu'un membre a enfreint le présent code, doit en saisir le conseiller en déontologie et lui remettre tous les documents disponibles et pertinents.

18. Le conseiller en déontologie détermine, après analyse du dossier, s'il y a matière à enquête. Dans l'affirmative, il avise par écrit la personne concernée des manquements qui lui sont reprochés et lui remet copie de tous les documents qu'il détient à l'égard de ce dossier.
19. La personne à qui des manquements sont reprochés peut, dans les trente (30) jours, fournir par écrit ses observations au conseiller en déontologie.
20. Le conseiller en déontologie fait rapport au Conseil d'administration. S'il conclut que la personne concernée a contrevenu au présent code, il recommande au Conseil la sanction qu'il considère appropriée dans les circonstances. Ce rapport est transmis à la personne concernée.
21. Si le rapport conclut à un manquement au présent code, le Conseil d'administration donne à la personne concernée l'occasion de présenter son point de vue dans les trente (30) jours. Le Conseil d'administration transmet ensuite copie du rapport et des conclusions au secrétaire général du Conseil exécutif.
22. La sanction pour une contravention au présent code peut être un avertissement ou une réprimande, une demande de corriger la situation qui a généré le manquement, une suspension ou une révocation. Le secrétaire général du Conseil exécutif est l'autorité compétente pour imposer la sanction, sauf si celle-ci consiste en la révocation ; dans un tel cas, l'autorité compétente est le Gouvernement.

V. DISPOSITIONS DIVERSES

23. Le rapport annuel du conseiller en déontologie est publié dans le rapport annuel du Musée.
24. Le présent code fait l'objet d'un réexamen par les membres du Conseil d'administration tous les cinq (5) ans.
25. Le présent code entrera en vigueur à la date de son adoption par le Conseil d'administration.





ÉTATS FINANCIERS
DE L'EXERCICE
TERMINÉ LE
31 MARS 2003

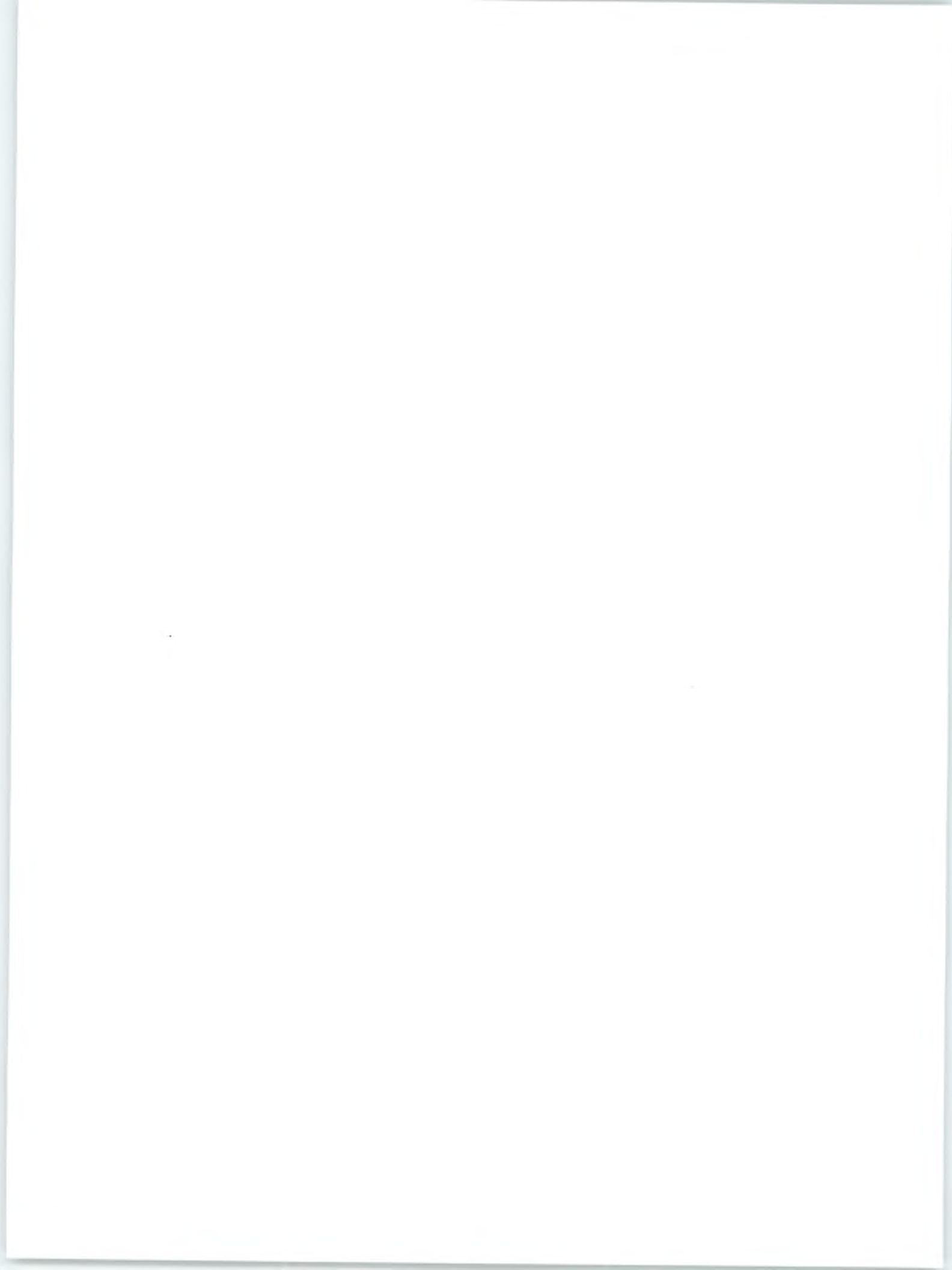


TABLE DES MATIÈRES

RAPPORT DE LA DIRECTION	53
-------------------------	----

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR	55
-------------------------	----

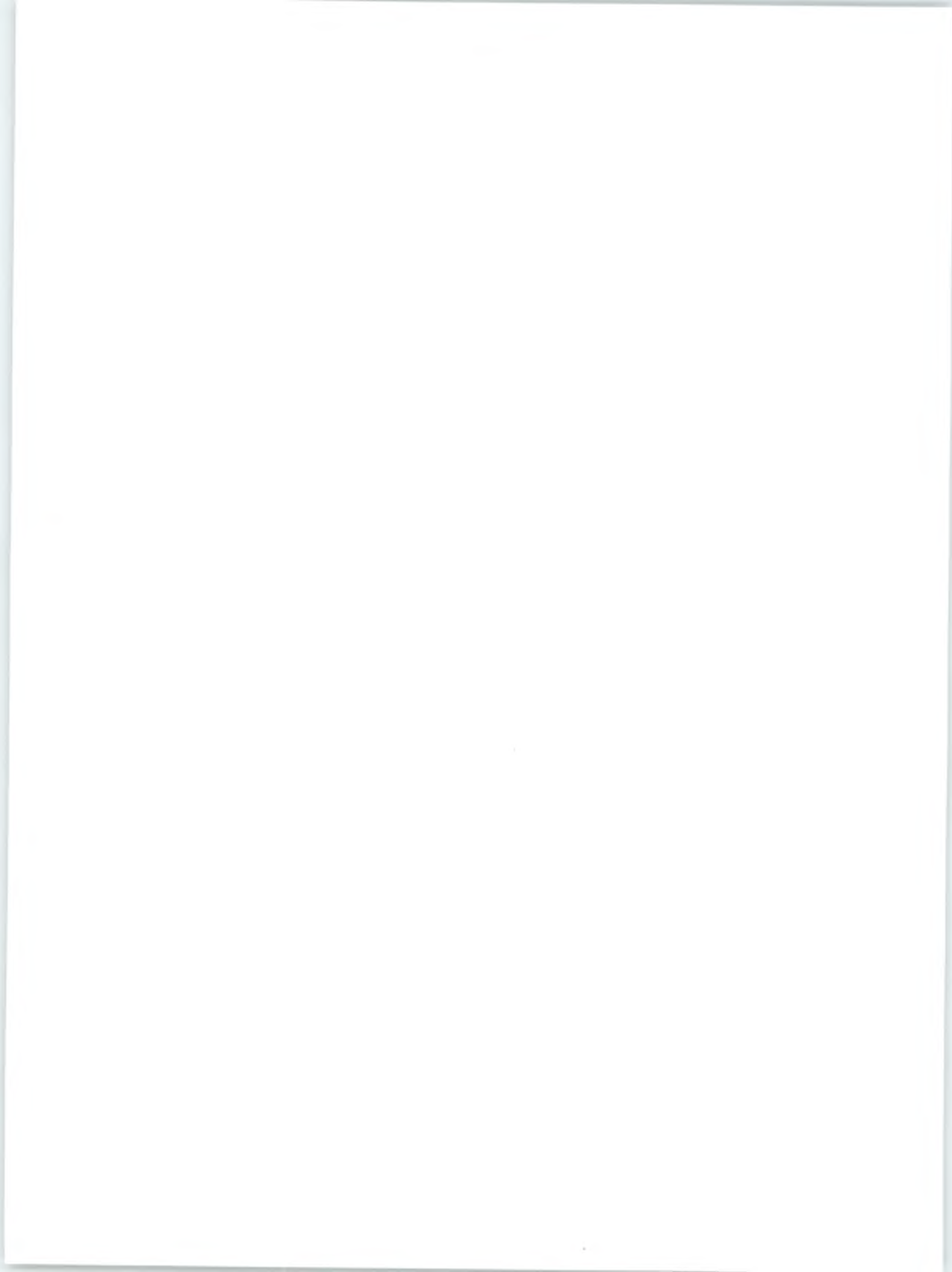
ÉTATS FINANCIERS

RÉSULTATS ET ÉVOLUTION DES SOLDES DE FONDS	56
---	----

BILAN	58
-------	----

FLUX DE TRÉSORERIE	60
--------------------	----

NOTES COMPLÉMENTAIRES	63
-----------------------	----



RAPPORT DE LA DIRECTION

Les états financiers du Musée d'art contemporain de Montréal ont été dressés par la Direction, qui est responsable de leur préparation et de leur présentation, y compris les estimations et les jugements importants. Cette responsabilité comprend le choix de conventions comptables appropriées qui respectent les principes comptables généralement reconnus du Canada. Les renseignements financiers contenus dans le reste du rapport annuel concordent avec l'information donnée dans les états financiers.

Pour s'acquitter de ses responsabilités, la Direction maintient un système de contrôles comptables internes, conçu en vue de fournir l'assurance raisonnable que les biens sont protégés et que les opérations sont comptabilisées correctement et en temps voulu, qu'elles sont dûment approuvées et qu'elles permettent de produire des états financiers fiables. La Direction procède à des vérifications périodiques, afin de s'assurer du caractère adéquat et soutenu des contrôles internes appliqués de façon uniforme par le Musée.

Le Musée reconnaît qu'il est responsable de gérer ses affaires conformément aux lois et règlements qui le régissent.

Le Conseil d'administration doit surveiller la façon dont la Direction s'acquitte des responsabilités qui lui incombent en matière d'information financière et il a approuvé les états financiers. Il est assisté dans ses responsabilités par le Comité consultatif du budget, de la vérification et de la gestion dont les membres ne font pas partie de la direction. Ce comité rencontre la Direction et le vérificateur examine les états financiers et en recommande l'approbation au conseil d'administration.

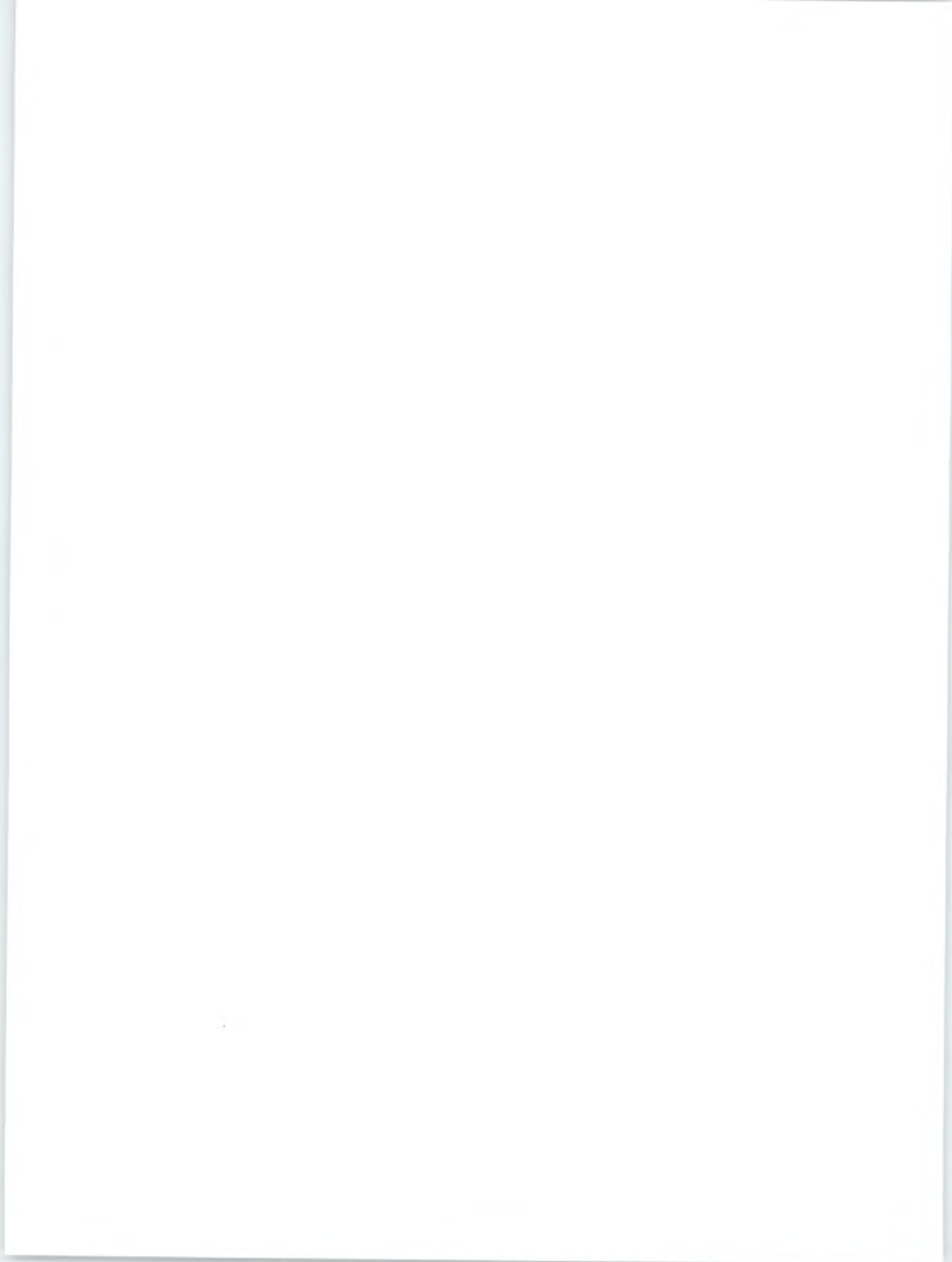
Le Vérificateur général du Québec a procédé à la vérification des états financiers du Musée, conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada, et son Rapport du vérificateur expose la nature et l'étendue de cette vérification et l'expression de son opinion. Le Vérificateur général peut, sans aucune restriction, rencontrer le Comité consultatif du budget, de la vérification et de la gestion pour discuter de tout élément qui concerne sa vérification.

Le directeur général,



Marcel Brisebois

Montréal, le 30 mai 2003



RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

À l'Assemblée nationale

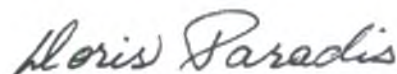
J'ai vérifié le bilan du Musée d'art contemporain de Montréal au 31 mars 2003 ainsi que l'état des résultats et de l'évolution des soldes de fonds et l'état des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Musée. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

À l'exception de ce qui est mentionné dans le paragraphe ci-dessous, ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Le Musée tire des revenus de dons devant servir à contribuer au financement d'activités éducatives et à enrichir sa collection, pour lesquels il n'est pas possible de vérifier de façon satisfaisante s'ils ont tous été comptabilisés. Par conséquent, ma vérification de ces revenus s'est limitée aux montants comptabilisés dans les livres du Musée au Fonds de la campagne de financement et je n'ai pu déterminer si certains redressements auraient dû être apportés aux montants des dons reçus et de l'actif de ce Fonds ainsi que sa contribution au Fonds des opérations.

À mon avis, à l'exception de l'effet des redressements que j'aurais pu juger nécessaire si j'avais été en mesure de vérifier si les dons mentionnés au paragraphe précédent ont tous été comptabilisés, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du Musée au 31 mars 2003, ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Conformément aux exigences de la *Loi sur le Vérificateur général* (L.R.Q., chapitre V-5.01), je déclare qu'à mon avis ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

La Vérificatrice générale par intérim,



Doris Paradis, CA

Québec, le 30 mai 2003

**RÉSULTATS ET ÉVOLUTION DES SOLDES DE FONDS
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2003**

	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales	Fonds des immobilisations
PRODUITS			
Subventions du gouvernement du Québec			
Fonctionnement	7 061 800 \$	- \$	741 151 \$
Projets spécifiques	118 000	-	-
Subventions fédérales pour projets spécifiques	570 333	-	-
Dons d'œuvres d'art	2 049 435	-	-
Dons - Campagne de financement (note 4)	-	-	-
Commandites financières (note 5)	83 758	-	-
Revenus de placements (note 6)	41 246	-	-
Ventes	-	616 831	-
Location d'espaces	-	132 743	-
Location d'expositions	229 766	-	-
Redevances - services alimentaires	-	55 181	-
Billetterie	260 283	-	-
Autres revenus	93 211	6 643	-
	10 507 832	811 398	741 151
CHARGES			
Traitements et autres rémunérations	4 287 502	160 219	-
Services professionnels, administratifs et autres	1 729 740	66 312	-
Services de transport et communications	730 427	20 937	-
Fournitures et approvisionnements	585 081	331 763	-
Locations	831 355	27 261	-
Entretien et réparations	203 171	2 853	-
Intérêts et frais d'emprunt	-	-	582 244
Acquisitions d'œuvres d'art (note 7)			
Dons d'œuvres d'art	2 049 435	-	-
Achats d'œuvres d'art	263 830	-	-
Amortissement - œuvres d'art	-	-	-
Amortissement - immobilisations	-	-	213 194
Frais des campagnes de financement (note 4)	-	-	-
	10 680 541	609 345	795 438
EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES PRODUITS SUR LES CHARGES	(172 709)	202 053	(54 287)
SOLDES DE FONDS AU DÉBUT	9 967 \$	275 000 \$	(446 623) \$
Contributions interfonds (note 8)	223 485	(202 053)	-
SOLDES DE FONDS (DÉFICITAIRE) À LA FIN	60 743 \$	275 000 \$	(500 910) \$

Fonds de la campagne de financement	Fonds de la Collection Lavalin	Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art	Total 2003	Total 2002
73 390 \$	552 060 \$	- \$	8 428 401 \$	8 417 015 \$
-	-	-	118 000	883 771
-	-	-	570 333	396 400
-	-	-	2 049 435	2 108 774
106 438	-	-	106 438	-
-	-	-	83 758	388 920
-	-	-	41 246	47 223
-	-	-	616 831	613 229
-	-	-	132 743	195 586
-	-	-	229 766	53 572
-	-	-	55 181	58 879
-	-	-	260 283	265 829
-	-	-	99 854	172 700
179 828	552 060	-	12 792 269	13 601 898
-	-	-	4 447 721	4 540 510
-	-	-	1 796 052	1 880 725
-	-	-	751 364	811 592
-	-	-	916 844	1 107 617
-	-	-	858 616	802 335
-	-	-	206 024	210 861
40 820	-	-	623 064	698 707
-	-	-	2 049 435	2 108 774
-	-	-	263 830	273 663
-	552 060	-	552 060	552 060
-	-	-	213 194	517 152
117 576	-	-	117 576	91 681
158 396	552 060	-	12 795 780	13 595 677
21 432	-	-	(3 511)	6 221
- \$	- \$	1 412 846 \$	1 251 190 \$	1 244 969 \$
(21 432)	-	-	-	-
- \$	- \$	1 412 846 \$	1 247 679 \$	1 251 190 \$

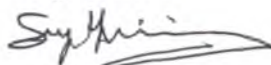
BILAN AU 31 MARS 2003

	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales	Fonds des immobilisations
ACTIF			
À court terme			
Encaisse	751 925 \$	- \$	- \$
Placements temporaires (note 10)	1 374	-	-
Débiteurs	449 398	96 426	-
Intérêts courus	15 727	-	-
Créances interfonds, sans intérêts ni modalités de remboursement	696 182	33 694	-
Portion court terme des subventions à recevoir du gouvernement du Québec	-	-	647 822
Autres subventions à recevoir	223 000	-	-
Stock	-	160 355	-
Frais payés d'avance	11 022	-	-
	2 148 628	290 475	647 822
Subventions à recevoir du gouvernement du Québec	-	-	5 934 838
Œuvres d'art de la Collection Lavalin	-	-	-
Placements de portefeuille (note 10)	725 198	-	-
336 Immobilisations (note 11)	-	-	460 908
	2 873 826 \$	290 475 \$	7 043 568 \$
PASSIF			
À court terme			
Avances bancaires (notes 12 et 13)	- \$	- \$	326 500 \$
Créditeurs et frais courus	1 117 889	-	-
Créances interfonds, sans intérêts ni modalités de remboursement	-	-	175 390
Intérêts à payer	-	-	276 789
Revenus reportés	87 237	15 475	-
Dons reportés (note 4)	-	-	-
Revenus de placements reportés (note 10)	534 312	-	-
Subventions reportées du gouvernement du Québec - Projets spécifiques	344 734	-	-
Subventions fédérales reportées - Projets spécifiques	135 667	-	-
Portion court terme de la dette à long terme (note 14)	-	-	366 669
	2 219 839	15 475	1 145 348
Avantages sociaux futurs (note 17)	593 244	-	-
Dette à long terme (note 14)	-	-	5 934 838
Subventions reportées du gouvernement du Québec (note 15)	-	-	464 292
	2 813 083	15 475	7 544 478
SOLDES DE FOND			
Affectations d'origine externe	-	275 000	(500 910)
Non grevés d'affectations	60 743	-	-
	60 743	275 000	(500 910)
	2 873 826 \$	290 475 \$	7 043 568 \$

POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Pierre Bourgie

Serge Guérin

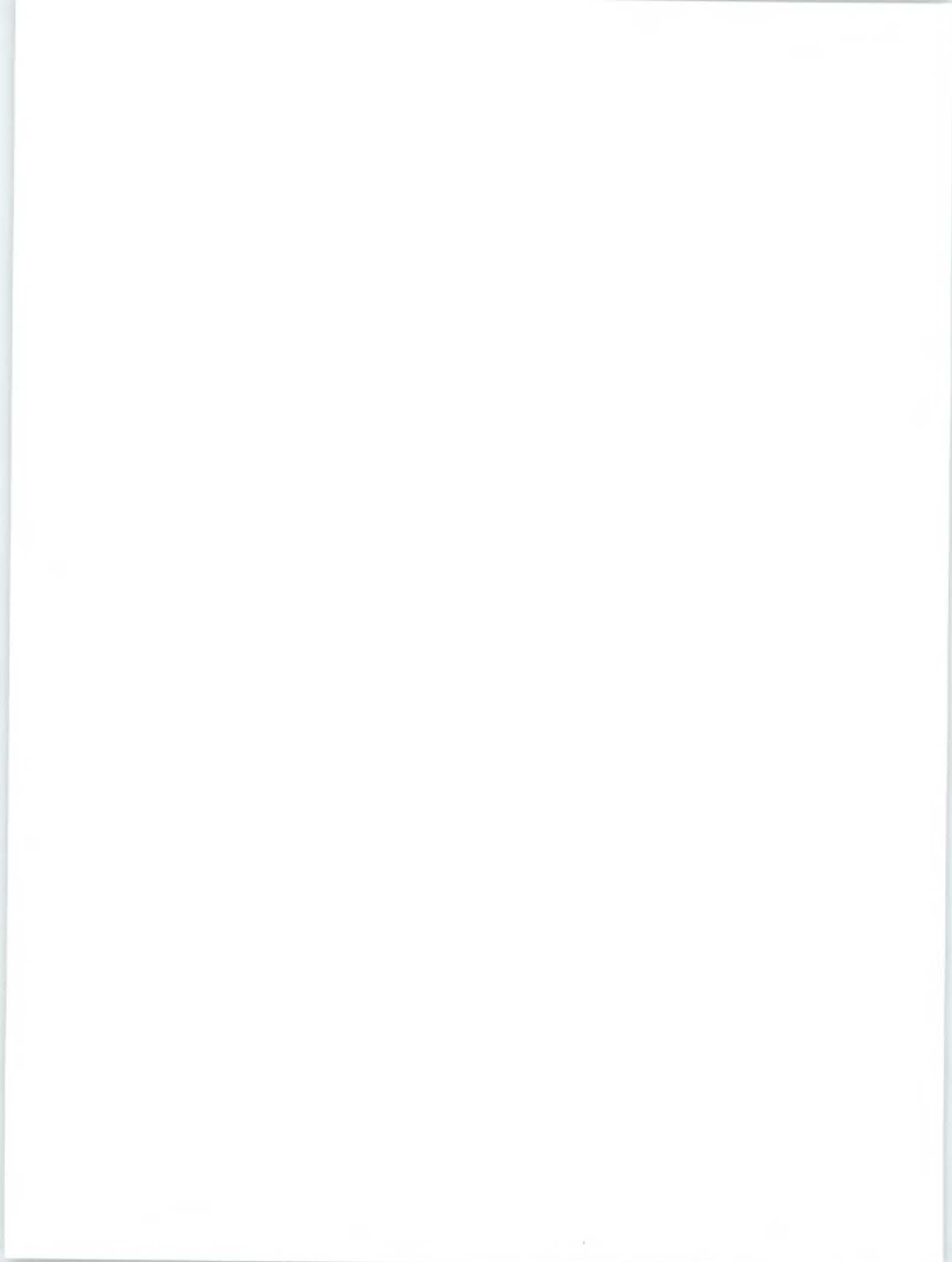
Fonds de la campagne de financement	Fonds de la Collection Lavalin	Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art	Total 2003	Total 2002
- \$	- \$	436 \$	752 361 \$	1 460 667 \$
-	-	186 315	187 689	175 820
221 894	-	-	767 718	670 819
-	-	-	15 727	15 23
-	-	-	-	-
80 772	-	-	728 594	1 617 723
-	-	-	223 000	33 000
-	-	-	160 355	131 707
-	-	-	11 022	8 554
302 666	-	186 751	2 846 466	4 113 523
604 665	-	-	6 539 503	6 973 357
-	-	-	-	552 060
-	-	1 706 316	2 431 514	1 654
-	-	-	460 908	428 263
907 331 \$	- \$	1 893 067 \$	12 278 391 \$	13 721 539 \$
- \$	- \$	- \$	326 500 \$	72 000 \$
-	-	-	1 117 889	1 307 838
74 265	-	480 221	-	-
13 587	-	-	290 376	332 517
-	-	-	102 712	145 156
147 629	-	-	147 629	-
-	-	-	534 312	470 193
-	-	-	344 734	447 303
-	-	-	135 667	-
67 185	-	-	433 854	985 326
302 666	-	480 221	3 433 673	3 760 333
-	-	-	593 244	561 400
604 665	-	-	6 539 503	6 973 357
-	-	-	464 292	1 175 259
907 331	-	480 221	11 030 712	12 470 349
-	-	1 412 846	1 186 936	1 241 223
-	-	-	60 743	9 967
-	-	1 412 846	1 247 679	1 251 190
907 331 \$	- \$	1 893 067 \$	12 278 391 \$	13 721 539 \$

**FLUX DE TRÉSORERIE
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2003**

	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales	Fonds des immobilisations
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION			
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	(172 709) \$	202 053 \$	(54 287) \$
Éléments sans incidence sur les liquidités :			
Amortissement des immobilisations	-	-	213 194
Amortissement des oeuvres d'art	-	-	-
	(172 709)	202 053	158 907
Variation des éléments d'actif et de passif liés à l'exploitation	(32 510)	-	198 983
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	(205 219)	202 053	357 890
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT			
Remboursement de la dette à long terme	-	-	(366 551)
Dette à long terme	-	-	-
Avances bancaires	-	-	254 500
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	-	-	(112 051)
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT			
Acquisitions d'immobilisations	-	-	(245 839)
Acquisitions de placements	(726 572)	-	-
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	(726 572)	-	(245 839)
VARIATION DES ESPÈCES ET QUASI ESPÈCES	(931 791)	202 053	-
Contributions interfonds (note 8)	223 485	(202 053)	-
ESPÈCES ET QUASI ESPÈCES AU DÉBUT	1 460 231	-	-
ESPÈCES ET QUASI ESPÈCES À LA FIN	751 925 \$	- \$	- \$

Les espèces et quasi espèces comprennent l'encaisse

Fonds de la campagne de financement	Fonds de la Collection Lavalin	Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art	Total 2003	Total 2002
21 432 \$	- \$	- \$	(3 511) \$	6 221 \$
-	-	-	213 194	517 152
-	552 060	-	552 060	552 060
21 432	552 060	-	761 743	1 075 433
66 715	-	62 475	295 663	560 744
88 147	552 060	62 475	1 057 406	1 636 177
(66 715)	(552 060)	-	(985 326)	(938 406)
-	-	-	-	615 609
-	-	-	254 500	(446 300)
(66 715)	(552 060)	-	(730 826)	(769 097)
-	-	-	(245 839)	(310 235)
-	-	(62 475)	(789 047)	(49 015)
-	-	(62 475)	(1 034 886)	(359 250)
21 432	-	-	(708 306)	507 830
(21 432)	-	-	-	-
-	-	436	1 460 667	952 837
- \$	- \$	436 \$	752 361 \$	1 460 667 \$



MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL
NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 MARS 2003

1. CONSTITUTION ET FONCTIONS

Le Musée d'art contemporain de Montréal, personne morale au sens du Code civil instituée en vertu de la *Loi sur les musées nationaux* (L.R.Q., chapitre M-44), a pour fonctions de faire connaître, de promouvoir et de conserver l'art québécois contemporain et d'assurer une présence de l'art contemporain international par des acquisitions, des expositions et d'autres activités d'animation.

2. VOCATION DES FONDS

Le Fonds des opérations présente les opérations courantes du Musée.

Le Fonds des activités commerciales présente les activités commerciales du Musée telles que la vente des catalogues, l'exploitation du restaurant et de la boutique, la production et la vente de produits dérivés ainsi que les locations d'espaces. En vertu d'un règlement approuvé par le gouvernement en septembre 1994, le solde de ce Fonds ne peut excéder 275 000 \$. L'utilisation du solde du Fonds doit servir au remboursement des emprunts ou au financement des activités du Musée.

Le Fonds des immobilisations présente les actifs, les passifs, les produits et les charges afférents aux immobilisations. Le solde du Fonds des immobilisations est réservé à l'acquisition d'immobilisations pour le Musée et au paiement des frais afférents. De plus, le Musée ne peut, sans obtenir l'autorisation préalable du gouvernement, acquérir, aliéner, hypothéquer ou louer un immeuble.

Le Fonds de la campagne de financement recueille des dons devant servir à l'accroissement des activités éducatives du Musée, l'acquisition d'œuvres d'art ou d'immobilisations.

Le Fonds de la Collection Lavalin rend compte des transactions relatives à l'emprunt autorisé pour financer l'acquisition des œuvres d'art de cette collection.

Le Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art présente les ressources apportées à titre de dotations. En vertu d'un règlement approuvé par le gouvernement, seuls les revenus de placements tirés des ressources de ce Fonds peuvent être utilisés pour l'acquisition d'œuvres d'art pour la Collection du Musée.

3. CONVENTIONS COMPTABLES

Les états financiers du Musée ont été préparés par la direction selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Ces états comprennent des montants fondés sur les meilleurs jugements et estimations.

CONSTATATION DES SUBVENTIONS

Le Musée applique la méthode du report pour comptabiliser les subventions. Les subventions affectées sont constatées à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les subventions non affectées sont constatées à titre de produits lorsqu'elles sont reçues ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

DOTATIONS

Les dotations sont comptabilisées comme augmentation directe du solde du Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art, alors que les revenus de placements de ce Fonds sont constatés comme revenus de placements reportés dans le Fonds des opérations et constatés comme produits lorsqu'ils sont utilisés pour l'acquisition d'œuvres d'art.

ŒUVRES D'ART

Les acquisitions d'œuvres d'art sont imputées aux charges du Fonds des opérations.

La valeur des œuvres d'art acquises par donation est déterminée par expertise et, lorsqu'elle est supérieure à 1 000 \$, elle est généralement sanctionnée par la Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels du gouvernement du Canada. Les œuvres d'art acquises par donation sont comptabilisées aux produits et aux charges du Fonds des opérations lorsque toutes les conditions s'y rattachant sont remplies.

Les œuvres d'art de la Collection Lavalin sont comptabilisées au coût amorti. Le coût de la Collection a été déterminé par négociation entre le ministère de la Culture et des Communications et le syndic de la faillite de Lavalin Inc. Les œuvres d'art sont amorties selon les mêmes modalités que celles du remboursement du principal de la dette à long terme contractée à leur égard.

PLACEMENTS

Les placements temporaires sont comptabilisés au moindre du coût et de la valeur marchande. Les placements de portefeuille sont comptabilisés au coût, toute baisse durable de valeur est diminuée de la valeur comptable des placements le cas échéant.

IMMOBILISATIONS

Les immobilisations sont comptabilisées au coût d'acquisition et sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur leur durée de vie utile estimative, soit :

Aménagement des réserves d'œuvres d'art	10 ans
Système informatique	3 ans
Aménagement du Musée	10 ans
Équipement du Musée	5 ans
Équipement audiovisuel	3 ans
Équipement de la boutique	5 ans
Équipement du restaurant	5 ans
Jardin de sculptures	10 ans

STOCK

Le stock de la boutique est évalué au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette. Le coût est calculé selon la méthode de l'épuisement successif.

APPORTS REÇUS SOUS FORME DE SERVICES

Le ministère de la Culture et des Communications fournit gratuitement au Musée des services de restauration d'œuvres d'art. Ces apports ne sont pas constatés aux états financiers. Le Musée ne peut estimer ces montants au prix d'un effort raisonnable.

RÉGIMES DE RETRAITE

La comptabilité des régimes à cotisations déterminées est appliquée aux régimes interentreprises à prestations déterminées gouvernementaux compte tenu que le Musée ne dispose pas de suffisamment d'informations pour appliquer la comptabilité des régimes à prestations déterminées.

4. FONDATION DU MUSÉE

La Fondation du Musée d'art contemporain de Montréal est désignée *fondation publique* en vertu du paragraphe 149.1(6.3) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. Elle est constituée depuis 1983 en organisme à but non lucratif et est dirigée par un conseil d'administration autonome, composé de quinze (15) membres, dont l'un est un délégué du conseil d'administration du Musée et un autre agit comme gestionnaire au Musée. Cette fondation a comme principale mission d'appuyer le Musée d'art contemporain de Montréal dans son essor, surtout en contribuant à l'enrichissement de sa collection. Elle a la tâche de recruter des membres, de gérer les adhésions et les listes d'envois, de planifier les tâches à être effectuées par les bénévoles ainsi que de promouvoir des activités permettant de recueillir des fonds.

Pour aider la Fondation à remplir son mandat, le Musée d'art contemporain de Montréal lui fournit un espace de bureau ainsi que tous les services servant à son bon fonctionnement (ameublement, téléphones, photocopies, ordinateurs et imprimante, fournitures de bureau et frais de poste). Le Musée met aussi à la disposition de la Fondation les locaux nécessaires à la tenue des événements spéciaux qu'elle organise.

La Fondation, parmi les services qu'elle rend au Musée, voit à assurer le fonctionnement du vestiaire, à entretenir la base de données qui sert aux envois des invitations, du *Journal* et du calendrier saisonnier. Le cas échéant, la Fondation fournit la main d'œuvre aux envois. Au cours de l'exercice, le Musée d'art contemporain de Montréal a conclu des transactions dans le cours normal des opérations avec la Fondation.

La Fondation a entrepris en 2002 une campagne majeure de financement, « *Une Affaire d'Art* », afin d'accroître les activités éducatives du Musée et d'enrichir sa collection. Au cours de l'exercice, le Musée a reçu des dons totalisant 254 668 \$; 106 438 \$ ont été constatés à titre de revenus de dons et 147 629 \$ ont été reportés afin d'être utilisés aux fins des activités éducatives de la campagne pour l'année prochaine. Au 31 mars 2003, la Fondation avait recueilli des promesses de dons totalisant 935 500 \$. Ces promesses de dons seront comptabilisées lors de leur encaissement dans les années futures. Au cours de l'exercice, une subvention de 32 570 \$ (2002 : 91 681 \$) du ministère de la Culture et des Communications a servi à couvrir les frais de cette nouvelle campagne. Les frais totaux de la campagne se sont élevés à 117 576 \$.

Au 31 mars 2003, la Fondation détenait une somme de 25 000 \$ (2002 : 25 000 \$) sous forme de liquidité appartenant au Musée. Il est prévu qu'advenant la dissolution ou la cessation des activités de la Fondation, ses avoirs restant après acquittement de ses dettes seront remis au Musée. L'actif net de la Fondation s'élève à 232 426 \$ au 31 mars 2003 (2002 : 256 539 \$).

5. COMMANDITES FINANCIÈRES

	2003	2002
Commandites obtenues en contrepartie d'éléments publicitaires, constatées lors de la présentation d'expositions	30 050 \$	171 523 \$
Commandites obtenues pour la réalisation d'expositions	22 200	127 300
Autres dons	31 508	90 097
	<u>83 758 \$</u>	<u>388 920 \$</u>

6. REVENUS DE PLACEMENTS

	2003	2002
Revenus tirés de ressources non affectés	41 246 \$	47 223 \$
Revenus tirés de ressources détenues dans le Fonds de dotation d'acquisition d'œuvres d'art	64 119	52 404
Moins : Montants reportés affectés à des fins d'acquisition d'œuvres d'art	(64 119)	(52 404)
	<u>41 246 \$</u>	<u>47 223 \$</u>

7. COLLECTIONS

La collection d'œuvres d'art du Musée comprend 6 350 œuvres dont 1 326 constituent la Collection Lavalin que le Musée a acquis en 1992 grâce à une subvention spéciale de 5 400 000 \$ du gouvernement du Québec. Globalement, la collection du Musée est constituée de peintures, de sculptures, d'estampes, de photographies, d'installations, de films et vidéos, pour la plupart produits après 1939, date-charnière retenue par le Musée pour définir son champ d'intervention. Le Musée développe sa collection conformément au mandat que lui trace sa loi constitutive, c'est-à-dire en s'assurant de la représentation de la production contemporaine québécoise mise en relation avec la production canadienne et internationale.

En outre, le Musée conserve des collections d'archives qui documentent les œuvres qu'il a dans sa collection. Elles comprennent principalement le Fonds Borduas, le Fonds Boulerice et le Fonds Mousseau.

Au cours de l'exercice 2002-2003, le Musée a acquis 93 œuvres et archives (2002 : 143), 13 étant des achats (2002 : 24) pour un montant de 263 830 \$ (2002 : 273 663 \$), 80 provenant de dons (2002 : 119), pour un montant de 2 049 435 \$ (2002 : 2 108 774 \$).

8. CONTRIBUTIONS INTERFONDS

OBJETS	FONDS DES OPÉRATIONS		FONDS DES ACTIVITÉS COMMERCIALES		FONDS DE LA CAMPAGNE DE FINANCEMENT	
	2003	2002	2003	2002	2003	2002
Solde de fonds excédentaire (a)	21 432 \$	- \$	- \$	- \$	(21 432) \$	- \$
Solde de fonds excédentaire (b)	202 053	240 594	(202 053)	(240 594)	-	-
	223 485 \$	240 594 \$	(202 053) \$	(240 594) \$	(21 432) \$	- \$

(a) Virement au Fonds des opérations pour couvrir les dépenses d'éducation reliées à la campagne de financement.

(b) Virement au Fonds des opérations de la partie du solde du Fonds des activités commerciales qui excède 275 000 \$.

9. INSTRUMENTS FINANCIERS

JUSTE VALEUR

La juste valeur des instruments financiers à court terme est équivalente à la valeur comptable en raison de leur échéance rapprochée.

10. PLACEMENTS

	2003						2002	
	FONDS DES OPÉRATIONS		FONDS DE DOTATION		TOTAL		Coût	Juste valeur
	Coût	Juste valeur	Coût	Juste valeur	Coût	Juste valeur		
PLACEMENTS TEMPORAIRES								
Dépôts et bons du Trésor échéant en juillet 2003, intérêts de 3,21 %	1 374 \$	1 374 \$	186 315 \$	186 315 \$	187 689 \$	187 689 \$	175 820 \$	176 029 \$
PLACEMENTS DE PORTEFEUILLE								
Obligations échéant entre 1 et 5 ans, intérêts de 3,75 % à 9,15 %	346 042 \$	341 342 \$	81 290 \$	82 768 \$	427 332 \$	424 110 \$	97 469 \$	93 448 \$
6 et 10 ans, intérêts de 4,89 % à 8,4 %	200 000	193 431	549 834	566 197	749 834	759 628	512 390	504 086
11 ans et plus, intérêts de 5,37 % à 10,25 %	179 156	171 678	186 171	189 704	365 327	361 382	200 484	198 177
	725 198	706 451	817 295	838 669	1 542 493	1 545 120	810 343	795 711
Actions ordinaires de sociétés privées			889 021	791 456	889 021	791 456	843 993	1 019 894
-	725 198 \$	706 451 \$	1 706 316 \$	1 630 125 \$	2 431 514 \$	2 336 576 \$	1 654 336 \$	1 815 605 \$

Les revenus de placements nets cumulés en date du 31 mars 2003, utilisables aux fins d'acquisitions en vertu du règlement du Fonds de dotation, s'élèvent à 534 312 \$ (2002 : 470 193 \$) et sont inscrits comme revenus de placements reportés au Fonds des opérations.

11. FONDS DES IMMOBILISATIONS - IMMOBILISATIONS

	2003			2002
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
Aménagement des réserves d'œuvres d'art	633 404 \$	619 976 \$	13 428 \$	13 668 \$
Système informatique	594 151	573 653	20 498	25 619
Aménagement du Musée	3 550 101	3 291 241	258 860	162 535
Équipement du Musée	238 192	177 005	61 187	70 721
Équipement audiovisuel	406 625	312 465	94 160	142 880
Équipement de la boutique	47 434	47 434	-	-
Équipement du restaurant	104 692	91 917	12 775	8 426
Jardin de sculptures	477 848	477 848	-	4 414
	6 052 447 \$	5 591 539 \$	460 908 \$	428 263 \$

12. FONDS DES IMMOBILISATIONS - AVANCES BANCAIRES

	2003	2002
Prêts à demande autorisés par décret pour un montant maximum de 804 700 \$ (2002 : 232 100 \$) portant intérêt au taux préférentiel.	326 500 \$	72 000 \$

13. FONDS DES OPÉRATIONS - MARGE DE CRÉDIT

Le Musée dispose d'une marge de crédit de 1 000 000 \$ autorisée par un décret du gouvernement du Québec et portant intérêt au taux préférentiel pour un terme ne pouvant dépasser un an. Au 31 mars 2003 aucun montant n'était dû.

14. DETTE À LONG TERME

	2003			
	Fonds des immobilisations		Fonds de la campagne de financement	
	Valeur comptable	Juste valeur	Valeur comptable	Juste valeur
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 9,5 %, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable en 9 versements annuels de 308 832 \$ à compter du 1 ^{er} avril 1996 et un versement final de 4 941 312 \$ le 1 ^{er} avril 2005	5 558 976 \$	6 361 760 \$	- \$	- \$
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 6,076 %, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable en 10 versements annuels de 83 981 \$ à compter du 1 ^{er} juin 2003	167 962	175 654	671 850	702 615
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 6,296 %, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable en 8 versements annuels de 41 041 \$ à compter du 28 juin 2002 et un versement final de 287 284 \$ le 28 juin 2010	574 569	612 600	-	-
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec	-	-	-	-
	6 301 507	7 150 014	671 850	702 615
Moins : portion court terme	366 669	366 669	67 185	67 185
	5 934 838 \$	6 783 345 \$	604 665 \$	635 430 \$

		2002	
Total		Total	
Valeur comptable	Juste valeur	Valeur comptable	Juste valeur
5 558 976 \$	6 361 760 \$	5 867 808 \$	6 800 383 \$
839 812	878 269	923 206	944 657
574 569	612 600	615 609	630 098
-	-	552 060	568 508
6 973 357	7 852 629	7 958 6838	943 647
433 854	433 854	985 326	985 326
6 539 503 \$	7 418 775 \$	6 973 357 \$	7 958 321 \$

Les versements en capital sur les emprunts sont acquittés annuellement à même la subvention du gouvernement du Québec prévue à cette fin.

Les montants des versements en capital à effectuer sur la dette à long terme au cours des cinq prochains exercices se détaillent comme suit :

2004	433 854 \$
2005	433 854
2006	5 066 334
2007	125 022
2008	125 022

15. SUBVENTIONS REPORTÉES DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Les subventions reportées présentées dans le Fonds des immobilisations et le Fonds de la collection Lavalin comprennent la fraction non amortie des apports reçus et à recevoir sous forme de subventions.

	2003	2002
FONDS DES IMMOBILISATIONS		
Solde au début	623 199 \$	466 696 \$
Subvention spécifique pour la dette à long terme	-	611 300
Amortissement des subventions reportées	(158 907)	(454 797)
Solde à la fin	464 292	623 199
FONDS DE LA COLLECTION LAVALIN		
Solde au début	552 060	1 104 120
Amortissement des subventions reportées	(552 060)	(552 060)
Solde à la fin	-	552 060
TOTAL	464 292 \$	1 175 259 \$

16. OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS

En plus des opérations entre apparentés déjà divulguées dans les états financiers, qui sont mesurés à la valeur d'échange, le Musée est apparenté avec tous les ministères et les fonds spéciaux ainsi qu'avec tous les organismes et entreprises contrôlés directement ou indirectement par le gouvernement du Québec ou soumis, soit à un contrôle conjoint, soit à une influence notable commune de la part du gouvernement du Québec. Le Musée n'a conclu aucune opération commerciale avec ces apparentés autrement que dans le cours normal de ses activités et aux conditions commerciales habituelles. Ces opérations ne sont pas divulguées distinctement aux états financiers.

17. FONDS DES OPÉRATIONS – AVANTAGES SOCIAUX FUTURS

Régimes de retraite

Les membres du personnel du Musée participent au Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics (RREGOP) ou au Régime de retraite du personnel d'encadrement (RRPE). Ces régimes interentreprises sont à prestations déterminées et comportent des garanties à la retraite et au décès.

Les cotisations du Musée imputées aux résultats de l'exercice s'élèvent à 126 822 \$ (2002 : 112 864 \$). Les obligations du Musée envers ces régimes gouvernementaux se limitent à ses cotisations à titre d'employeur.

Provision pour congés de maladie

	2003	2002
Solde au début	561 400 \$	531 973 \$
Charge de l'exercice	97 114	122 620
Prestations versées au cours de l'exercice	(65 270)	(93 193)
Solde à la fin	593 244 \$	561 400 \$

CETTE PUBLICATION A ÉTÉ RÉALISÉE PAR
la Direction de l'éducation et de la documentation
du Musée d'art contemporain de Montréal.
Editrice déléguée : Chantal Charbonneau
Coordination de la rédaction : Igor Nérissou,
direction des communications et du marketing
Révision et lecture d'épreuves : Olivier Reguin
Conception graphique : T-bone
Impression : Reprotech

LE MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL
est une société d'État subventionnée par
le ministère de la Culture et des Communications
du Québec, et bénéficie de la participation
financière du ministère du Patrimoine canadien
et du Conseil des Arts du Canada.

Dépôt légal : 2003
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISBN 2-550-41139-0
© Musée d'art contemporain de Montréal, 2003

Tous droits de reproduction, d'édition,
de traduction, d'adaptation, de représentation,
en totalité ou en partie, réservés en exclusivité
pour tous les pays. La reproduction d'un extrait
quelconque de cet ouvrage, par quelque procédé
que ce soit, tant électronique que mécanique,
en particulier par photocopie ou par microfilm,
est interdite sans l'autorisation écrite
du Musée d'art contemporain de Montréal,
185, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal
(Québec) H2X 3X5.

CARDIFF, JANET

THÉÂTRE DU COMPLET / CONSPIRACY THEORY, 2002

PROMENADE AUDIO ET VIDÉO

CAMERA VIDÉO NUMÉRIQUE

CASSETTE VIDÉO NUMÉRIQUE

ET ENREGISTREMENT STÉRAURAL

15 MIN., 40 SEC., SON

